

# حکمت قرآن

مدیر مسئول  
ڈاکٹر اسرار احمد

۲	عاکف سعید	حرفِ اول (صدق اللہ العظیم)
۵	مولانا محمد تقی امینی	ہدایت القرآن (۳۶)
۱۲	مولانا محمد سعید الرحمن علوی	شہادت سے مطلوب و مقصود و مومن
۲۳	سید شہیر حسین شاہ زاہد	تذوین قرآن پر اعتراضات
۳۲	ڈاکٹر محمد رفیع الدین مرحوم	حکمت اقبال (۲۱)
۳۷	پروفیسر حافظ احمد یار	لغات و اعراب قرآن (۱۰)
۵۴	مرتب، رحیم کاشفی	کراچی میں قرآن الیکٹری کا قیام اور شام الہدی
۶۱	ڈاکٹر حافظ محمد مقصود	اسلام کا سیاسی نظام (سلسلہ ڈاکٹر طاہر سعید کے نام)

مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور

# پروگرام محاضرات قرآنی

۱۹ تا ۲۱ مارچ روزانہ بعد نماز مغرب

موضوع

## دعوت رجوع الی القرآن

اس سال کوشش ہوگی کہ صرف تحریری مقالات ہی پیش کیے جائیں!  
مقالہ نگار حضرات کے اسماء گرامی:

- |                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| ○ مولانا محمد طاسین (کراچی) | ○ مولانا اخلاق حسین قاسمی (دہلی) |
| ○ علامہ سید نظام شبیر بخاری | ○ ڈاکٹر برہان احمد فاروقی        |
| ○ ڈاکٹر ذوالفقار علی ملک    | ○ پروفیسر محمد سعید شیخ          |
| ○ پروفیسر محمد اسلم         | ○ ڈاکٹر ظہور احمد انظہر          |
| ○ پروفیسر غازی احمد         | ○ مولانا الطاف الرحمن بنوی       |
| ○ ڈاکٹر محمد یوسف گورایہ    | ○ پروفیسر اختر الرحمن بھٹی       |
| ○ پروفیسر حافظ احمد یار     | ○ پروفیسر حافظ محمد فاضل         |
| ○ میاں عبدالرشید            | ○ چوہدری مظفر حسین               |
| ○ ڈاکٹر البصائر احمد        | ○ جناب عبدالکریم عابد            |
| ○ مولانا محمد طاسین         | ○ پروفیسر نختیار حسین صدیقی      |
| ○ مولانا محمد اسلم          | ○ ڈاکٹر بشیر احمد صدیقی          |
| ○ مولانا محمد اسلم          | ○ ڈاکٹر عبد الخالق               |
| ○ مولانا محمد اسلم          | ○ مولانا سعید الرحمن علوی        |
| ○ مولانا محمد اسلم          | ○ مولانا محمد اسلم بھٹی          |
| ○ مولانا محمد اسلم          | ○ پروفیسر حافظ نذر احمد          |
| ○ مولانا محمد اسلم          | ○ جناب جعفر قاسمی                |
| ○ مولانا محمد اسلم          | ○ ڈاکٹر اسرار احمد، اور          |

نوٹ: مسلسل تین دن ابتداء ہی سے شرکت فرمانے والے حضرات کو محاضرات کے موضوع پر  
ڈاکٹر اسرار احمد صاحب کی تقریباً تین صد صفحات پر مشتمل تالیف بلا قیمت ہدیہ کی جائے گی!

وَمِنْ بَيِّنَاتِ الْحُكْمِ تَفْقَاهُ الْقُرْآنَ

خَيْرَ كَثِيرٍ

(البقرہ: ۲۶۹)

کراچی ایڈیٹری

۳۶ کے ماڈل ٹاؤن لاہور

لاہور

ماہنامہ

# حکم قرآن

جاری کردہ: ڈاکٹر محمد رفیع الدین ایم اے، پی ایچ ڈی، ڈی لٹ، مہتمم  
مدیر اعزازی، ڈاکٹر البصیر احمد ایم اے، ایم فل، پی ایچ ڈی،  
معاون مدیر، حافظ عارف سعید، ایم اے (فلسفہ)،  
معاون امور انتظامی، حافظ خالد محمود خضر

شمارہ ۳:

مارچ ۱۹۹۰ء مطابق شعبان المعظم ۱۴۱۰ھ

جلد ۹

یکے از مطبوعات

مرکز می انجمن خدام القرآن لاہور

۳۶-۷، ماڈل ٹاؤن-لاہور-۱۴، فون ۸۵۶۰۰۳۱

کراچی آفس: ۱۱۱، اوڈنرز سٹریٹ، شاہراہ ایف، کراچی فون: ۲۲۷۵۸۶

سالانہ زر تعاون - ۴۰ روپے، فی شمارہ - ۴ روپے

مطبع: آفتاب عالم پریس، ہسپتال روڈ لاہور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حرفِ اول

## ”صَدَقَ اللّٰهُ الْعَظِیْمُ؟“

حکمتِ قرآن کے نومبر اور دسمبر ۱۹۸۹ء کے شماروں میں ”صدق اللہ العظیم، علیٰ و  
قرآن کے لیے ایک لمحہ فکریہ“ کے عنوان سے محمدی مسجد چاندنی چوک ناظم آباد، کراچی کے  
خطیب سید عبدالرؤف صاحب کا ایک مضمون دو اقساط میں شائع ہوا تھا۔ یہ مضمون  
کراچی سے ہمارے ایک قابل احترام اور بزرگ ساتھی نے ارسال کیا تھا۔ مضمون نگار کے  
علی مقام کے پیش نظر ہمارے محترم بزرگ کی تاکید تھی کہ اسے ضرور شائع کیا جائے۔ اس  
مضمون میں تلاوتِ قرآن حکیم کے اختتام پر توازن کے ساتھ لہجے جانے والے الفاظ  
”صَدَقَ اللّٰهُ الْعَظِیْمُ“ کے بارے میں معمول سے ہٹ کر ایک نقطہ نظر پیش کیا  
گیا تھا اور اگرچہ اس میں انتہا پسندی کی شدت موجود تھی تاہم چونکہ فاضل مضمون نگار  
نے اپنا موقف خالص علمی انداز میں پیش کیا تھا۔ لہذا اسے بالکل نظر انداز کر دینا بھی  
ہمارے لیے آسان نہ تھا۔ اور چونکہ جیسا کہ قارئین حکمتِ قرآن، بھی جانتے ہیں کہ  
یہ پرچہ محض دعوتِ رجوع الی القرآن، کا نقیب و ترجمان ہی نہیں ایک خالص علمی رسالہ  
بھی ہے، جو آغاز ہی سے اپنے دامن میں ادارہ حکمتِ قرآن کے نقطہ نظر اور طرزِ خیال  
سے کسی قدر متصادم اور مخالف نقطہ نگاہ پر مشتمل مضامین کو بھی سمونے کی گنجائش لیے  
ہوئے ہے، لہذا ہم نے سید عبدالرؤف صاحب کے مضمون کو نقطہ نظر کے زیر عنوان  
شائع کر دیا۔ اس لیے کہ نقطہ نظر کا عنوان اس بات کا عجاز ہونا ہے کہ اس عنوان  
کے تحت پیش کیے جانے والے مقالات و مضامین کے تمام مندرجات سے ادارے  
کو اتفاق نہیں ہے بلکہ اس عنوان کے بین السطور اہل علم حضرات کے لیے یہ دعوت موجود ہوتی  
ہے کہ ان کی جانب سے اگر اس نقطہ نظر کے مخالف کوئی نقطہ نظر علمی انداز میں پیش کیا  
جائے گا تو ہم اسے خوش آمدید کہیں گے۔ لیکن ہمیں قطعاً اندازہ نہ تھا کہ اس مضمون کی شہرت  
ہمارے عام قارئین میں تشویش ہی نہیں کرب و اذیت پیدا کرنے کا باعث ہوگی۔ ہمیں

افسوس ہے کہ ہمارے بہت سے فارغین کو اس صورت حال سے دوچار ہونا پڑا۔  
اس مضمون کا علمی محاکمہ کو تو اہل علم حضرات ہی کو زیب دیتا ہے تاہم اس قسمن میں ہماری جانب سے حسب ذیل معروضات پیش خدمت ہیں:

(۱) ہماری رستے میں فاضل مضمون نگار کا پیش کردہ لفظ نظر انتہا پسندانہ ہے۔ موصوف کو جو جامعہ کراچی میں تدریس کے فرائض سرانجام دیتے رہے ہیں چونکہ اس معاملے میں ایک ناخوشگوار تجربہ ہوا تھا کہ دوران لیکچر ایک مرتبہ ایک طالب علم نے انہیں قرآنی آیات کی تلاوت کے اختتام پر "صدق اللہ العظیم" نہ کہتے پر ان الفاظ میں ٹوٹا کہ "آپ ایک آیت چھوڑ گئے ہیں۔ لہذا اس معاملے میں ان کا احساس بہت شدید ہے۔ ان کے ذہن میں یہ خیال جڑ پکڑ گیا ہے کہ چونکہ علماء و قراء نے اختتام تلاوت پر "صدق اللہ العظیم" کہنا اپنا معمول بنا لیا ہے لہذا اس تو اتر عمل نے عام لوگوں کے ذہنوں میں یہ مغالطہ پیدا کر دیا ہے کہ شاید یہ الفاظ بھی قرآن کا مستقل حصہ ہیں، اور اختتام تلاوت پر ان الفاظ کا ادا کرنا لازمی و بلا بدی ہے۔ فاضل مضمون نگار کے جوہر اندیشہ کی گرمی کا یہ مظہر ہے کہ وہ اس مغالطے کو رفع کرنے کی کوشش میں دوسری انتہا تک چا پہنچے کہ محض اختتام تلاوت "صدق اللہ العظیم" کہنے کو بدعت و گمراہی قرار دے دیا۔

(۲) یہ درست ہے کہ "صدق اللہ العظیم" کو تلاوت قرآن کا مستقل حصہ سمجھنا اور اسے آیت قرآنی خیال کرنا مکملی بلکہ گمراہی ہے اور اس گمراہی کی نشاندہی کرنا اور لوگوں کی غلط فہمی دور کرنا کارِ ثواب ہے لیکن اس گمراہی کا شکار ہمارے معاشرے میں معدودے چند افراد ہی ہوں گے۔ چنانچہ یہ جانتے ہوئے کہ یہ الفاظ تلاوت قرآن کا مستقل اور لازمی حصہ نہیں ہیں اگر ان الفاظ کو محض اختتام تلاوت کی علامت کے طور پر زبان سے ادا کر لیا جائے تو ہماری دانست میں اس میں کوئی قباحت نہیں ہے۔ اس لیے کہ یہ عام مشاہد سے کی بات ہے کہ اہل عرب دوران خطاب یا تقریر بالعموم جب بھی کسی آیت کا حوالہ دیتے ہیں تو آیت کے آخر میں "صدق اللہ العظیم" ضرور کہتے ہیں اور یہ اس بات کی علامت ہوتی ہے کہ قرآن کے الفاظ یہاں مکمل ہوتے اب آگے مقرر کے اپنے لفظ ہیں۔ اس لیے کہ اگر وہ "صدق اللہ العظیم" کے الفاظ نہ کہیں تو چونکہ پوری تقریر عربی زبان ہی میں ہو رہی ہوتی ہے لہذا اس بات کا احتمال موجود رہتا ہے کہ سننے والا یہ امتیاز نہ کر سکے کہ کہاں کلام اللہ کے الفاظ ختم ہوتے اور کہاں سے مقرر کی اپنی بات شروع ہوئی! چنانچہ اہل عرب کی پوری

میں اگر سب صحیح لوگ بھی تلاوت کے اختتام پر صدق اللہ العظیم کہہ دیا کریں تو اس میں کوئی قباحت نظر نہیں آتی، اس صراحت کے ساتھ کہ اسے سورت کا حصہ یا اس کے پڑھنے کو لازمی و ناگزیر نہ سمجھا جائے۔

(۳) تیسری اور اہم ترین بات یہ کہ اگر فاضل مقالہ نگار کا یہ موقف درست تسلیم کر بھی لیا جائے کہ دورِ نبوی اور دورِ صحابہؓ میں صدق اللہ العظیم کہنے کا کوئی سراغ نہیں ملتا، تب بھی یہ ایک ناقابل تردید حقیقت ہے کہ اس معاملے کو اب تعاملِ امت کا درجہ حاصل ہو چکا ہے۔ مغرب بعید میں مراکش اور اریطانیہ سے لے کر مشرق بعید میں انڈونیشیا اور ملائیشیا تک جملہ علماء و قراء اختتامِ تلاوت پر صدق اللہ العظیم کہنے پر اس طور سے عامل ہیں کہ ہماری دانست میں اسے غیر سبیل المؤمنین میں شمار کرنا صحیحاً غیر مناسب ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ہے "ان امتی لا تجتمع علی ضلالة" (ابن ماجہ کتاب الفتن)، "کہ میری امت کبھی گمراہی و ضلالت پر جمع نہیں ہوگی۔" اگر فاضل مضمون نگار کی یہ بات تسلیم کر لی جائے کہ یہ معاملہ گمراہی اور ضلالت کے ضمن میں آتا ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مذکورہ بالا فرمان پر پابندی آتی ہے۔ اس لیے کہ فی الحقیقت آج پوری امت اس پر عمل ہے۔ چنانچہ جیسے رکوعوں اور پاروں کی تقسیم دورِ صحابہؓ میں موجود نہیں تھی بلکہ یہ بعد کا اضافہ ہے اور اسے پوری امت میں قبولِ عام حاصل ہوا ہے، اسی طرح اختتامِ تلاوت پر صدق اللہ العظیم کہنا بھی امت میں قبولِ عام کا درجہ رکھتا ہے لہذا فاضل مضمون نگار کا اسے غیر سبیل المؤمنین میں شمار کر کے اس پر بدعت و گمراہی کا حکم لگانا ہمارے نزدیک درست نہیں ہے۔ ہمیں امید ہے کہ ہماری اس وضاحت سے رحمتِ قرآن کے عام قارئین کا اضطراب

اسی کے ہم مضمون ایک حدیث امام ابو داؤد رحمہ نے بروایت حضرت ابوالمالک الاشعریؓ اپنی کتاب کے باب الفتن میں بھی نقل فرمائی ہے۔ پوری حدیث یوں ہے: "قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ اجارکم من ثلاث خللال: ان لا یبدعوا علیکم و نبیکم فتمہلکوا جمیعاً، وان لا یظہر اهل الباطل علی اهل الحق وان لا تجتمعوا علی الضلالة۔"

رفع ہو گیا ہوگا۔ تاہم ان تمام تہا میں سے جو اس نوع کے مضامین کی اشاعت سے بے چینی محسوس کرتے ہیں ہماری درخواست ہے کہ وہ اس قسم کے اختلافی نقطہ نظر کے حامل علیٰ مضامین کے مطالعے کے لیے بھی اپنے ذہن کے درتپے کشادہ رکھیں۔ دیکھیے ہمیں یہ تسلیم کرنا چاہیے کہ زیر بحث مضمون کی اشاعت سے ہمارے بعض ساتھیوں کی غلط فہمیوں کا ازالہ ہوا ہے۔ اس پوری بحث سے جو باتیں نکھر کر سامنے آتی ہیں، ان کا خلاصہ حسب ذیل ہے :

(i) تلاوتِ قرآن کے اختتام پر کہے جانے والے الفاظ، 'صدق اللہ العظیم' آیاتِ قرآنیہ کا جزو نہیں ہوتے بلکہ یہ اضافی الفاظ ہیں جو محض اختتامِ تلاوت کی علامت کے طور پر پڑھے جاتے ہیں اور چونکہ قرآن حکیم دراصل فطرتِ انسانی کا ترجمان ہے اور اس کی ہر ہر آیت بندۂ مومن کے دل کی گہرائیوں سے یہ آواز ابھرتی ہے کہ اللہ نے بالکل سچ کہا ہے۔ لہذا اختتامِ تلاوت کی علامت کے طور پر 'صدق اللہ العظیم' کے الفاظ بڑے موزوں اور بر محل معلوم ہوتے ہیں۔

(ii) ان الفاظ کو آیاتِ قرآنیہ کا حصہ سمجھنا لاعلمی اور گمراہی ہے۔

(iii) تلاوتِ قرآن کے اختتام پر عینہ 'صدق اللہ العظیم' کہنا ہرگز لازمی و لابدی نہیں ہے۔ بلکہ کبھی کبھی اسے نرک کر دینا مستحسن ہوگا۔ اس لیے کہ سنتِ نبویؐ میں اس کا ثبوت بر محل ہمیں نہیں ملتا تاہم چونکہ یہ چیز اب تعادلِ امت میں شامل ہے لہذا اسے بدعتِ گمراہی قرار دینا بھی درست نہیں ہے۔

(iv) اس امر کے اظہار کے لیے کہ یہ الفاظ قرآن کا حصہ نہیں ہیں، اسے قرأتِ قرآن سے مختلف لہجے میں پڑھنا بہتر ہوگا۔ یعنی جس لہجے میں آپ قرآنی آیات کی تلاوت کرتے ہیں، 'صدق اللہ العظیم' کا اُس لہجے میں نہ پڑھنا زیادہ مناسب ہوگا تاکہ یہ فرق نمایاں رہے کہ یہ الفاظ آیاتِ قرآنیہ کا جزو نہیں بلکہ ان سے جدا ہیں۔

اللہم انا الحق حقا و ارزقنا التباعه وارنا الباطل باطلا وارزقنا اجتنابہ (امین)

اس سال مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور کے زیرِ انتہام سالانہ محاضرتِ قرآنی کا انعقاد ان شاء اللہ العزیز ۱۹ تا ۲۱ مارچ ہوگا۔ انہی دنوں یعنی ۱۹ تا ۲۳ مارچ تک تنظیمِ اسلامی کا پندرہواں سالانہ اجتماع بھی منعقد ہوگا۔ محاضرات کے لیے شام کے اوقات معین رہیں گے جبکہ تنظیمِ اسلامی کے پروگرام صبح کے اوقات میں ہوں گے۔ ان دو دنوں پروگراموں کی تفصیل شمارہ ہذا کے کور کے اندرونی صفحات پر دیکھی جاسکتی ہیں۔

## روزہ کے ذریعے انسان کی اصلاح و درستی کا حکم

جیسا کہ پہلے کہا گیا ہے کہ قرآن ہدایت کی کتاب ہے۔ اسی کی مناسبت سے حکم و احکام کی ترتیب ہے۔ اوپر مقتولوں میں برابری اور حقوق کی حفاظت کا حکم ہے، بعد میں جہاد و قتال کا حکم ہے۔ درمیان میں روزہ کا حکم دیا گیا کہ اس کے ذریعے انسان کی اصلاح و درستی ہو اور حق و انصاف پر قائم رہنے میں سہولت ہو۔ انسان کو اللہ نے بشمار خوبیوں سے نوازا ہے لیکن اس میں خامیاں بھی ہیں جو خوبیوں کے ابھرنے میں رکاوٹ بنتی ہیں اور ایسے غلط کام پر لگا دیتی ہیں جو انسان کے کردار کو داغدار بنا دیتی ہیں۔ اللہ نے خامیوں کی اصلاح کے لیے روزمرہ کی زندگی میں عبادت و نیکی کے بہت سے طریقے مقرر کئے ہیں۔ روزہ کو ان میں خاص اہمیت ہے جس کے ذریعے انسان کو اپنی طبیعت و بانے اور اپنے اوپر قابو پانے کی ٹریننگ دی جاتی ہے۔ پھر خامیوں کو دور کرنے میں سہولت ہوتی ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ  
عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ . أَيَّامًا  
مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ  
فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهَا  
فِذْيَةٌ طَعَامٌ مِسْكِينٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ  
خَيْرٌ لَهُ وَإِنْ تَصَوْمُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
(البقرہ : ۱۸۳/۱۸۴)

اے ایمان والو تم پر روزے فرض کئے گئے ہیں جس طرح ان لوگوں پر فرض کئے گئے تھے جو تم سے پہلے تھے تاکہ تمہاری اصلاح ہو جائے۔ (یہ روزے) گنتی کے چند دن ہیں



(۲۹ یا ۳۰ دن) پھر جو کوئی تم میں سے بیمار ہو جائے یا سفر پر ہو تو دوسرے دنوں سے یہ گنتی پوری کرے۔ اور ان لوگوں پر جو روزہ کی طاقت رکھتے ہیں ان پر (بطور) فدیہ ایک مسکین کا کھانا ہے۔ پھر جو کوئی مزید نیکی کرے تو وہ اس کے لیے بہتر ہے اور روزہ رکھنا تو (بہر حال) بہتر ہے اگر تم جانتے ہو۔

لے۔ اس آیت کی تفسیر میں ہمارے مفسرین کے بہت سے اقوال ہیں، لیکن کسی کو ایسی سند نہیں حاصل ہے کہ دوسرے قول کو بالکل رد کر دیا جائے۔ مثلاً:-

(۱) کسی نے اس سے مراد ایسے بڑھے اور ایسے بیمار لیا ہے جن میں روزہ کی طاقت کی امید نہ ہو۔

(۲) کسی نے اس سے صدقہ فطر مراد لیا ہے۔

(۳) کسی نے یہ ابتداء کے لیے تسلیم کیا ہے کہ پہلے روزہ کا حکم اختیار ہی تھا کہ اگر ایک مسکین کو کھانا کھلا

دے تو روزہ ذمہ سے ساقط ہو جاتا تھا۔ بعد میں یہ حکم موقوف ہو گیا۔

ان اقوال میں جس کو جو قول پسند آتے وہ اختیار کر لے۔

ان اقوال میں ایک اور قول کا اضافہ بھی ہو سکتا ہے جس کو وجوبی حکم کا درجہ تو حاصل نہیں ہے

لیکن استحباب کے درجہ کی پابندی تسلیم کرنے میں مضائقہ نہیں ہے۔ استحباب کے درجہ کی پابندی

کا زیادہ تعلق انسان کے ضمیر سے ہے۔ اللہ اور بندہ کے درمیان محبت کا رشتہ قائم ہو جاتے تو اس پابندی

کو سمجھنے اور اس پر عمل کرنے میں آسانی ہوتی ہے۔ قانون کی خشکی کو جب تک محبت کی چاشنی نہ دی جائے۔

ہر حکم پر عمل کرنے میں دشواری ہوتی ہے خواہ وجوبی حکم ہو یا استحبابی حکم ہو۔

وہ قول یہ ہے کہ آیت کا تعلق مریض اور مسافر ہی سے رکھا جائے اور مریض و مسافر کی دو

- قسمیں کی جائیں -

(۱) وہ مریض و مسافر جن میں روزہ رکھنے کی طاقت ہے۔ یعنی روزہ رکھنے میں ان کو زیادہ مشقت نہیں

برداشت کرنی پڑتی ہے لیکن مرض اور سفر کی وجہ سے روزہ نہ رکھنے کی اجازت سے فائدہ اٹھا ہے

ہیں۔ اس لیے اس کے بدلہ ایک مسکین کو کھانا کھلائیں اور جس قدر ہو سکے خوشدلی کے ساتھ زیادہ

دیں۔ قضا۔ تو بعد میں بہر حال ہے، لیکن قضا۔ اور فدیہ (ایک مسکین کو کھانا کھلانا) دونوں مل کر بھی اصل

روزہ کے فائدہ کو نہیں پہنچ سکتے ہیں۔ اس لیے کہا گیا کہ ان سب کے باوجود روزہ رکھنا ہی بہتر ہے۔

اس قول سے آیت کا باہمی تعلق جوڑنے میں سہولت ہوتی ہے اور مریضوں اور مسافروں کے درمیان جو فرق ہوتا ہے اور جس کی بنا پر اعتراض کیا جاتا ہے (کہ کسی کو زیادہ سہولت اور کسی کو زیادہ دشواری میں دونوں کا حکم ایک ہے اور رخصت سے فائدہ اٹھانے میں دونوں برابر ہیں) اس کی کچھ رعایت ہو جاتی ہے اور غریبوں کے فائدہ کی بھی ایک شکل نکل آتی ہے۔ وجوہی حکم اس لیے نہیں کہا سکتا ہے کہ "زیادہ مشقت" کی حد بندی نہیں کی جاسکتی ہے کہ کس حد کو زیادہ مشقت سمجھا جلتے اور کس کے لیے کتنی "زیادہ مشقت" کا اعتبار کیا جاتے اسی بنا پر روزہ میں رخصت کی علت مشقت کو نہیں بنایا گیا کہ اس کی حد بندی نہیں کی جاسکتی ہے۔ بلکہ مرض اور سفر کو بنایا گیا ہے جو سب کے لیے عام ہے۔ شریعت کے ہر وجوہی حکم میں اس کی رعایت ضروری ہوتی ہے کہ وہ کسی کے لیے خاص نہ ہو بلکہ سب کے لیے عام ہو۔

(۲) وہ لیکن مسافر جن کو روزہ رکھنے میں زیادہ مشقت ہو رہی ہے ان کا حکم آگے آ رہا ہے۔ ان کے بارے میں مذکورہ پابندی نہیں ہے۔ اس صورت میں ایک ہی حکم کے تکرار کی بات بھی ختم ہو جاتی ہے کہ آنے والا حکم ان مریضوں اور مسافروں کے لیے ہے جن کو روزہ رکھنے میں زیادہ مشقت ہوتی ہے، جبکہ حکم ان کے لیے ہے جن کو روزہ رکھنے میں زیادہ مشقت نہیں ہوتی ہے۔

## روزہ کے لیے مہینہ کا انتخاب

روزہ کی فضیلت و بڑائی کے لیے یہی بات کیا گئی تھی کہ اس میں بندہ اپنی مرضی اور خواہش کو اللہ کی مرضی اور خواہش میں گم کر دیتا ہے۔ پھر اللہ کی رضا و خوشنودی کا وہ مقام حاصل کر لیتا ہے کہ کسی اور عبادت سے یہ مقام نہیں حاصل ہوتا ہے۔ لیکن فضیلت و بڑائی کی بات اسی پر نہیں ختم ہوتی ہے بلکہ اس کو "و آتشہ" بنانے کے لیے اس کے دنوں کا انتخاب ایک ایسے مہینے میں ہو جس کو وہ فضیلت و بڑائی حاصل ہے جو کسی اور مہینہ کو نہیں حاصل ہے۔ وہ ہے رمضان کا مہینہ جس میں نبوت کی "تاجپوشی" کی گئی یعنی جس کی شب قدر میں نبوت کا تاج حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے سر پر رکھا

لے اس بحث کو سمجھنے کے لیے راقم اکوٹ کی کتاب "فہم اسلامی کا تاریخی پس منظر" بحث "قیاس" کا مطالعہ مفید رہے گا جو ہندوستان و پاکستان دونوں جگہ سے شائع ہو رہی ہے۔

گیا، جس سے ہدایت و سربراہی کے لیے پہلے نبیوں کا دور گزر کر آپ کے سہرے دور کی بنیاد پڑی اور جس میں اللہ کا آخری ہدایت نامہ یعنی قرآن اتارا گیا جس سے ہمیشہ کے لیے ساری دنیا کی ہدایت و رہنمائی کا انتظام ہوا اور ہدایت کلمے کی راہ سے دوسری قوموں کو جو بڑائی اور برتری حاصل تھی وہ "امت مسلمہ" کے حصہ میں آئی۔ ظاہر ہے کہ روزہ کے دنوں کے لیے کسی اور مہینہ کا انتخاب ان فضیلتوں اور بڑائیوں کو اپنے اندر نہ سمیٹ سکتا تھا۔

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى  
لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ  
شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۖ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا  
أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ  
الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۖ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ  
وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ  
وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ  
الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۗ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي  
لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ

(البقرہ : ۸۵/۸۶)

(روزہ کے لیے گنتی کے چند دن) رمضان کا مہینہ ہے جس میں قرآن اتارا گیا، جو لوگوں کے واسطے ہدایت ہے اور جس میں ہدایت اوتھی و باطل کے درمیان فیصلہ کی روشن دلیلیں ہیں۔ جو کوئی اس مہینہ کو پاتے تو اس کے روزے رکھے۔ (ہاں) اگر مریض و مسافر ہو تو دوسرے دنوں سے گنتی پوری کرے (تھنایا کرے)۔ اللہ تمہارے لیے آسانی چاہتا ہے، تم پر تنگی نہیں چاہتا ہے اور تاکہ تم گنتی پوری کر لو اور تاکہ تم اللہ کی بڑائی بیان کرو کہ اس نے تمہاری رہنمائی کی اور تاکہ تم اللہ کا شکر کرو لیہ اور جب آپ سے میرے بندے میرے متعلق سوال کریں تو میں قریب ہوں۔ دعا کرنے والے کی دعا قبول کرتا ہوں جب وہ مجھ

# ”شہادت ہے مطلوب و مقصودِ مومن“

مولانا محمد سعید الرحمان علوی

(۹ اگست ۱۹۸۹ء کو پنجاب پبلک لبریری ٹاٹ میں علامہ شبیر بخاری کی زیر صدارت پڑھا گیا۔ (ادارہ)

بعد از خطبہ مسنونہ!

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِآتٍ  
 لَهُمُ الْجَنَّةَ وَيَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِيُقَاتِلُوا وَيُقْتَلُوا  
 وَعُدًّا عَلَيْهِمْ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَى  
 بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بَبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ  
 وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ الَّذِينَ يُؤْتُونَ الْعَقْدَ عَلَى الْغَيْرِ  
 وَالسَّائِيغُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ  
 وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ

(سورة التوبة : ۱۱۱ ، ۱۱۲)

”بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے مومنوں سے ان کی جانیں بھی خرید لیں اور ان کا مال بھی“  
 اور اس قیمت پر خرید لیں کہ ان کے لئے بہشت (کی جاودانی زندگی) ہو، وہ  
 کسی دنیوی مقصد کی راہ میں نہیں بکھے، اللہ تعالیٰ کی راہ میں جنگ کرتے ہیں،  
 پس مارتے بھی ہیں اور مرتے بھی ہیں، یہ وعدہ اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہو چکا (یعنی  
 اس نے ایسا ہی قانون ٹھہرا دیا، تورات، انجیل، قرآن (تینوں کتابوں) میں  
 (یکساں طور پر) اس کا اعلان ہے، اور اللہ تعالیٰ سے بڑھ کر کون ہے جو اپنا ہمد  
 پورا کرنے والا ہو! پس (مسلمانو!) اپنے اس سودے پر جو تم نے اللہ تعالیٰ

سے چکایا خوشیاں مناد اور یہی ہے جو بڑی سے بڑی فیروز مندی ہے (ان لوگوں کے اوصاف و اعمال کا یہ حال ہے کہ اپنی لغزشوں اور خطاؤں سے توبہ کرنے والے، عبادت میں سرگرم رہنے والے، اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کرنے والے، سیر و سیاحت کرنے والے، رکوع و سجدہ میں جھکنے والے، نیکی کا حکم دینے والے، برائی سے روکنے والے اور اللہ تعالیٰ کی ٹھہرائی ہوئی حد بندیوں کی حفاظت کرنے والے ہیں (اے پیغمبر بھی سچے مومن ہیں) اور مومنوں کو (کامیابی و سعادت کی) خوش خبری دے دو۔“

(مولانا ابوالکلام: ترجمان القرآن ج ۲ ص ۲۴۲-۲۴۵ دہلی)

قرآن کریم کی دو آیات، توضیحی ترجمہ کے ساتھ سامنے آئی ہیں، ان آیات میں بیان کردہ مضامین و مفہیم کی تفصیل بیان کرنا مقصد ہے نہ وقت اس کی اجازت دیتا ہے، لیکن زیر بحث موضوع کے ساتھ چونکہ ان آیات کی گہری مناسبت ہے اس لئے ایسا کرنا ضروری سمجھا گیا۔ بے عظیم ہندوپاک میں قرآن عزیز کے سب سے بڑے خادم خانوادہ ولی اللہی کے ایک رکن کہیں مولانا ابوالکلام آزاد نے پہلی آیت کے حوالے سے جو لکھا اس کا بیان بھی ضروری ہے تاکہ بات زیادہ واضح ہو سکے :-

”اس آیت میں ”حُبِّ اِیْمَانِ“ کی حقیقت واضح کی ہے۔ فرمایا: جو لوگ اللہ تعالیٰ پر ایمان لائے تو ایمان کا معاملہ یوں سمجھو کہ انہوں نے اپنا ”سب کچھ“ اللہ تعالیٰ کے ہاتھ بیچ ڈالا، جان بھی اور مال و متاع بھی، اب ان کی کوئی چیز ان کی نہیں رہی۔ اللہ تعالیٰ اور اس کی سچائی کی ہو گئی۔

بندگاہِ تو در عشقِ خداوندانند

دو جہاں را بہ تمنائے تو بفر و خستہ اند

اور پھر اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کے معاوضے میں کیا ہوا؟ یہ ہوا کہ نعیم ابدی کی کامرانیاں انہیں عطا فرمائیں۔ یہ گویا خرید و فروخت کا ایک معاملہ تھا جو اللہ تعالیٰ میں اور عشاقِ حق میں طے پا گیا۔ اب نہ بیچنے والا اپنی متاع

واپس لے سکتا ہے نہ خریدنے والا قیمت لوٹائے گا..... اور چونکہ مقصود اللہ تعالیٰ کے لطف و کرم کا اظہار تھا اس لئے معاملے کو اپنی طرف سے شروع کیا نہ کہ بیچنے والوں کی طرف، یعنی یہ نہیں کہا کہ مومنوں نے بیچ ڈالی بلکہ کہا "اللہ تعالیٰ نے مومنوں سے خرید لی" گویا معاملے کا طالب وہ تھا حالانکہ ہر طرح کی طلب و احتیاج سے وہ منزہ ہے اور جو متاع اس نے قبول کی وہ بھی اسی کی تھی اور جو کچھ معاوضے میں بخشا وہ بھی اس کے سوا اور کس کا ہو سکتا ہے"

(ص ۲۴۳ - ۲۴۴)

متاع ایمان جیسی عظیم نعمت تو بہت سوں کو حاصل ہو جاتی ہے لیکن "حُبِّ ایمانی" کی لذت کم ہی خوش نصیبوں کو میسر آتی ہے اور جنہیں یہ لذت میسر آ جاتی ہے وہ راہِ حق میں سب کچھ قربان کر گزرتے ہیں۔ ان کے جذباتِ ایشار و قربانی کا وہ حال ہوتا ہے جو "الصفّت" میں ایک جگہ اللہ تعالیٰ نے اپنے دو بندوں سیدنا ابراہیم و اسمعیل علیہما الصلوٰۃ و التسلیم کے کردار کا ذکر کرتے ہوئے کہا "فَلَمَّا اسْلَمَا..." تسلیم و رضا کی اس کیفیت کی انتہا مرتبہ شہادت پر سرفرازی ہے۔ جو بندہ مومن کا مقصود و مطلوب ہے لیکن مالکِ حقیقی کے مخلص بندے جانِ نحیف کا نذرانہ حضرت حق کے حضور پیش کرنے کے بعد بھی اس احساس کا شکار ہوتے ہیں کہ:

جان دی، دی ہوئی اُسی کی تھی

حق تو یہ ہے کہ حق ادا نہ ہوا

جو شہادت اس وقت زیرِ بحث ہے اور جسے "مطلوب و مقصودِ مومن"

کہا گیا ہے اور واقعہ ہے بھی ایسا، اس کا لغوی مفہوم "گواہی اور قطعی خبر" ہے۔

مشہور لغوی امام راجب رحمہ اللہ تعالیٰ کے بقول

"وہ بات جو کامل علم و یقین سے کہی جائے خواہ وہ علم مشاہدہ بصر سے

ہو، ہو یا بصیرت سے" (اردو دائرۃ المعارف الاسلامیہ ج ۱۱ ص ۸۱۶ پنجاب یونیورسٹی لاہور)

جب کہ شریعت کی اصطلاح میں :

” ایک مسلمان کی بلا شرکت غیر سے اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور حضرت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ وسلم کی رسالت کے اقرار کو شہادت کہا جاتا ہے۔ روئے زمین پر اللہ تعالیٰ کی حاکمیت قائم کرنے کی غرض سے ایک مسلمان کا میدان جنگ میں اپنی جان سے دینا بھی شہادت ہے۔ ایسے مسلمان کو شہید کہتے ہیں جو لفظ شہادت ہی سے مشتق ہے۔“

(اردو دائرہ معارف اسلامیہ ج ۱۱ : ۸۱۶)

گویا اعلیٰ ترین مقاصد کے لئے — کلمہ اللہ کے اہلاء کے لئے جاں فروشی اور جاں سپاری کا نام شہادت ہے — اور یہی مطلوب و مقصودِ مومن ہے — جیسا کہ عرض کیا گیا یہ سعادت کم ہی لوگوں کے حصہ میں آتی ہے — النساء کی آیت ۶۶ میں اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں۔

” اور (دیکھو) اگر ہم انہیں حکم دیتے کہ اپنے آپ کو قتل کرو (یعنی لڑتے لڑتے لڑائی میں جان دے دو) اور حکم دیتے کہ اپنے گھروں سے ہجرت کر کے نکل کھڑے ہو، تو (ان کا کیا حال ہوتا؟ یہ ہوتا کہ) چند آدمیوں کے سوا کوئی بھی اس کی تعمیل نہ کرتا حالانکہ جس بات کی انہیں نصیحت کی جاتی ہے اگر یہ اس پر عمل کرتے تو ان کے لئے بہتری بھی تھی اور (راہِ حق میں) پوری طرح جہے بھی رہتے۔“ (ترجمان القرآن ج ۲ ص ۶-۷-۸۵)

اور البقرہ : ۲۴۹ میں جناب طاہوت کے ایک لشکر کا ذکر کیا گیا جو بڑے دعاوی کے ساتھ گھر سے دشمن کا مقابلہ کرنے نکلا اور اسے ایک ندی کی آزمائش سے دوچار کیا گیا — پھر کیا ہوا؟ یہی کہ

” بہت تھوڑے لوگ اس آزمائش میں کامیاب اترے۔“

لیکن جو تھوڑے سے لوگ کامیاب قرار پائے اور آزمائش میں پورے اترے۔ — ان کا کہنا تھا کہ





دشمنوں کی کثرت اور اپنی قلت سے ہراساں کیوں ہوئے جاتے ہو (کتنی ہی چھوٹی جماعتیں ہیں جو بڑی جماعتوں پر حکم الہی سے غالب آگئیں

اور اللہ تعالیٰ صبر کرنے والوں کا ساتھی ہے۔ (ج ۲ ص ۲۲۲)

گویا "جو لوگ ایک گھڑی کی پیاس ضبط نہیں کر سکتے وہ میدان جنگ کی محنتیں کیوں کر برداشت کریں گے؟ اور جو برداشت کر گزرتے ہیں اور "يَقْتُلُونَ اور يُقْتَلُونَ" کے جذبے سے سرشار ہوتے ہیں۔ ان کے لئے اس دنیا میں بھی کامیابی ہے اور آنے والی دنیا میں بھی۔۔۔ یہ لوگ ایسے ہیں کہ ان کی رفاقت و معیت کو

اللہ رب العزت نے "حَسَنَ اَوْلِيَاءٍ رَفِيْقًا" فرمایا۔ (النساء: ۶۹)۔  
راہ حق کی موت۔۔۔ موت نہیں، بلکہ حقیقی زندگی ہے، نہ صرف متعلقہ شخص کی بلکہ ساری

قوم کی طرہ شہید کی جو موت ہے وہ قوم کی حیات ہے

اس موت کو اللہ تعالیٰ نے ان الفاظ میں ذکر کیا کہ حکم دے دیا گیا کہ جو لوگ

اس راستہ میں مگر اس نعمت سے سرفراز ہو جائیں ان کو مردہ کہنے کی اجازت نہیں۔

۔۔۔ بلکہ ایسا گمان و خیال بھی نہ کرو۔۔۔ یہ لوگ زندہ ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں سے

شاداں و فرحاں۔۔۔ روحانی رزق سے متمتع ہونے والے۔۔۔ (البقرة: ۱۵۴)۔

ال عمران: ۱۶۰) یہ وہ راہ ہے جس کی خواہش و تمنا خود اس ذات گرامی نے کی۔

جس کا وجود مقصد تخلیق کائنات ہے۔ جو بعد از خدا بزرگ توئی قصہ مختصر۔

کا مصداق اور اپنے پروردگار کا محبوب ہے، لیکن اس کی خواہش ہے، ایک بار نہیں

بار بار کہ وہ صبح قیامت اپنے رب کے حضور اس طرح حاضر ہو کہ اس کی پیشانی خون آلود

ہو اور اس کے کپڑے لہو میں تر بہ تر۔۔۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

۔۔۔ محدث امت۔۔۔ فرماتے ہیں کہ امام الرسل، خاتم الانبیاء و المعصومین صلی اللہ

تعالیٰ علیہ و علیٰ آلہ و اصحابہ وسلم نے فرمایا:

لَوْ دُرَّتْ اَنْ اُقْتَلَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ ثُمَّ اُحْيِيَ ثُمَّ اُقْتَلَ ثُمَّ اُحْيِيَ  
ثُمَّ اُقْتَلَ ثُمَّ اُحْيِيَ ثُمَّ اُقْتَلَ۔۔۔ بخاری۔ مسلم بحوالہ مشکوٰۃ المصابیح

ج ۲ ص ۱۱۱۸ — المکتبۃ الاسلامیہ بیروت

میری خواہش ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہید کیا جاؤں پھر زندہ کیا جاؤں

— اور ایسا بار بار ہو... الخ

امام خاتم و معصوم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے خادم خاص حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے — اپنے آقا و مولا علیہ الصلوٰۃ والسلام کے حوالہ سے فرمایا:

صبح قیامت ایک فرد بھی ایسا نہ ہوگا جو دنیا میں واپسی کا خواہش مند ہوگا کہ اس طرح اسے دنیا بھر کی نعمتیں میسر آجائیں ہاں شہید کا معاملہ اس سے مستثنیٰ ہے کیونکہ وہ شہادت پر سرفراز ہونے کے سبب جس عزت و کرامت سے بہرہ ور ہوگا اس کی وجہ سے اس کی خواہش ہوگی کہ وہ دنیا میں لوٹایا جائے اور بار بار (دس بار) راہِ حق میں مارا جائے

(بخاری مسلم بحوالہ مشکوٰۃ ج ۲ : ۱۱۲۰)

حضرت الامام ترمذی اور حضرت الامام ابوداؤد رحمہما اللہ تعالیٰ نے اپنی اپنی کتابوں میں حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت نقل کی کہ سید ولد آدم خاتم النبیین و المعصومین صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

ہر مرنے والے کا نام عمل مرنے کے ساتھ ہی لپیٹ دیا جاتا ہے۔ ہاں شہید راہِ حق کا معاملہ مستثنیٰ ہے کہ وہ ایک تو قبر کے فتنہ سے محفوظ رہتا ہے دوسرے صبح قیامت تک ایثار و قربانی کے سبب اس کے نامہ عمل میں اضافہ ہوتا رہے گا — (مشکوٰۃ ج ۲ ص ۱۱۲۲)

اس مرحلہ پر یہ بات بھی ذہن میں رہے کہ بہت سے لوگ ایسے ہوتے ہیں جو خواہش کے باوصف شہادت سے سرفراز نہیں ہو سکتے۔ اس کی دور اول میں ایک بہت ہی اہم مثال حضرت خالد بن الولید سیف من سیوف اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔ جن کی قبول اسلام کے بعد ساری زندگی انہی معرکوں میں گزری اور ان کے وجود مقدس کا ہر حصہ زخمی تھا لیکن موت — چارپائی پر — سبب تو محمد شہین و شہزین

نے یہ لکھا کہ :

” پیغمبر اسلام نے انہیں اللہ کی تلوار قرار دیا۔ — معرکہ میں ان کی موت پر یہ کہا جاتا کہ اللہ تعالیٰ کی تلوار ٹوٹ گئی۔ — الہی غیرت اس کو برداشت نہیں کر سکتی۔“

تاہم ان کا غم اپنی جگہ — اور ایسے ہی ایک مثالِ دورِ آخر کی — اسٹاذِ الاساتذہ، امامِ حریت مولانا محمود حسن دیوبندی شیخِ الہند کی سب سے جنہوں نے برصغیر کی آزادی کے لئے زبردست جدوجہد کی — مالٹا کی اسارت میں بے پناہ مصائب برداشت کئے اور سچا نسی کی سزا پائی — جو بعد میں قید میں تبدیل ہوئی — ۱۹۲۰ء میں دہلی میں ڈاکٹر انصاری مرحوم کے مکان پر وفات پائی — مصدقہ روایت ہے کہ وقت وفات بچوں کی طرح بلک بلک کر رو رہے تھے — وجہ پوچھی تو فرمایا :

” خواہش تھی کہ اللہ تعالیٰ کے راستے میں اس طرح مرنا کہ گھوڑے میرے

وجود کو روند ڈالتے لیکن واٹے حسرتا کہ ایسا نہ ہو سکا۔“

ایسے بلا نشانِ محبت کے لئے پیغمبرِ خاتمِ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ :

” جو صدقِ دل اور خلوصِ نیت سے اللہ تعالیٰ سے شہادت کا سوال

کرے گا اس کے صدقِ خلوص کے سبب اللہ تعالیٰ اسے یہ مقامِ رفیع بخش

دے گا اگرچہ اس کی موت بستر پر واقع ہو۔“

(مشکوٰۃ بحوالہ مسلم روایت حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ تعالیٰ عنہ ج ۲ ص ۱۱۲۱)

اور جو ابناءِ زرا اور پرستگانِ دنیا ایسے ہوں گے جن کے دل میں کبھی اس مقامِ رفیع

کے حصول کی خواہش پیدا نہ ہوئی ہوگی اور بقولِ خلیفہ راشد و رابعِ سیدنا علی المرتضیٰ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ وہ ”کلابِ دنیا“ (دنیا کے کتے) بن کر رہ گئے ہوں گے، ان

کے لئے امامِ الانبیاء و المرسلین صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے ہیں :

”کہ وہ منافقت کی موت میں گئے (مسلم بن ابوہریرۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہ

شکوٰۃ ج ۲ ص ۱۱۲۲)

راہِ حق کی جدوجہد کے لئے قرآن عزیز میں ابتداء میں جو آیات نازل ہوئیں اور جن کے ذریعہ اس جدوجہد کی اجازت دی گئی وہ ہیں آیات حج : ۲۹-۳۰-۳۱ جن کا خلاصہ اس طرح ہے :

۱- راہِ حق میں مسلح ہو کر نکلنا ان لوگوں کے لئے ہے جنہیں ظلم و زیادتی کا نشانہ بنایا گیا۔ محض اس لئے کہ وہ دینِ اسلام کا نام کیوں لیتے ہیں۔ گویا مذہبی آزادی پر قدغن کے بعد جہاد لازم ہے۔

۲- دوسرا سبب "معاہدہ" کا تحفظ ہے نہ صرف مساجد کا بلکہ ہر اس معبد کا جس میں ذکرِ الہی ہوتا ہو " (فقہ السنۃ للسیدی ج ۲ ص ۶۲۰)

اور النساء کی آیت ۷۵ میں مظلوم کی حمایت و نصرت کے لئے جہاد لازم قرار دیا گیا۔ ظاہر ہے کہ یہ راستہ طبائع پر گراں گذرتا ہے لیکن البقرۃ آیت ۲۱۶ میں فرمایا گیا۔

"کہ تمہاری بہرنا پسندیدہ چیز واقعہً ناپسندیدہ ہو اور تمہاری پسندیدہ اشیاء واقع میں ایسی ہوں؟ ضروری نہیں۔ ہر چیز کی اصلیت سے اللہ

تعالیٰ ہی واقف ہے کہ اس کا انجام بہتر ہے یا اس کے برعکس"

عام حالات میں اس راستہ کو اپنانا۔ فرضِ کفایہ ہے۔ لیکن ایسے بھی حالات پیدا ہو جاتے ہیں کہ جب یہ فرض عین ہو جاتا ہے حتمی کہ عورتیں بھی اس عمل میں شامل ہو جاتی ہیں، جس کی تفصیل احادیث و فقہ کی کتابوں میں دیکھی جاسکتی ہے۔

پیغمبرِ خاتم کے عم زاد حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے حضورِ اقدس کے حوالہ سے مجاہدینِ راہِ حق کو "خیر الناس" اور "افضل الناس" قرار دیا۔ اور حضورِ اقدس نے ایک ایسے شخص کو جو گوشہٴ عافیت کا رسیا تھا منع فرمایا اور فرمایا :

ایسے مت کرو۔ راہِ حق کی کاوش ستر سال کی عبادت سے افضل ہے۔۔۔ اور مجاہد فی سبیل اللہ کے لئے جنت واجب و لازم ہو

جاتی ہے (فقہ السنۃ ج ۲ ص ۶۲۰)

اور فرمایا :  
اللہ تعالیٰ کی رُبُوبیت — اسلام کے دین حق ہونے اور محمد کریم کو نبی  
مان لینے والے کے لئے جنت اور مجاہد کے لئے بھی جنت —  
لیکن پہلے شخص اور اس شخص کے مقام میں جو فرق ہوگا اس کا فاصلہ  
ایسے ہے جیسے زمین و آسمان کا فاصلہ — (فقہ السنۃ ج ۲ ص ۶۲۰)

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے  
فی سبیل اللہ قتل ہونے والے کو جہاں شہید قرار دیا وہاں فی سبیل اللہ  
مرنے والے کو اسی طرح طاعون میں، پانی میں ڈوب کر مرنے والے  
کو بھی شہید قرار دیا اور حالت زچگی میں اللہ تعالیٰ کو پیاری ہونے والی خاتون  
کو بھی — اور اپنے دین، خون اور عزت کی حفاظت میں مرنے والے  
(فقہ السنۃ ج ۲ ص ۶۳۳)

کو بھی شہید بتلایا  
یہ سب حوادث ہیں، حادثاتی موت کی ہر شکل اس میں شامل ہے لیکن اصل معاملہ  
اسی کا ہے جو اپنا انگ انگ راہ حق میں کٹوا کر سُرُخ رو ہو جائے — اسے بغیر غسل  
دیئے اور جسم کے اصلی کپڑے اتارے بغیر سپرد لحد کیا جائے گا — جس کے زخموں  
سے صبح قیامت خون بہے گا اور اتنا کرام ہوگا کہ وہ واپسی کی تمنا کرے گا —  
یہاں ذہن میں رہے کہ دشمن کی جان بوجھ کر خواہش کرنا کہ وہ اُلجھے پسندیدہ عمل نہیں۔  
— ارشاد نبوی ہے۔

لوگو! دشمن کی ملاقات کی خواہش سے بچو — اللہ تعالیٰ سے عافیت مانگو  
ہاں ایسا مرحلہ آجائے تو صبر و ثبات سے کام لو اور سمجھ لو کہ جنت تلواروں  
کی چھاؤں تلے ہے۔ (فقہ السنۃ ج ۲ ص ۶۳۸)  
جو لوگ راہ حق کی صنعتیں برداشت کر کے موت سے آنکھیں چار کر لیتے  
ہیں اور فیض کے بقول سے

مقام فیض کوئی راہ میں چھا ہی نہیں جو کوئے یار سے نکلے تو سوائے دار چلے  
 انہی کے لئے حیاتِ ابدی کا وعدہ ہے۔ انہیں ہی مردہ کہنے سے روکا گیا اور  
 انہی کے لئے فرمایا گیا کہ وہ اپنے رب کے رزق سے متمتع ہوتے اور اس کی نعمتوں سے  
 شاد کام ہیں۔ سید سابق کے بقول

ان القتل فی سبیل اللہ لیس موتاً ابدیاً وانما ہوا انتقال  
 الی ما ہو آرزقی والبقی وان الفتا فی سبیل اللہ ہو عین البقار۔

(فقہ السنۃ ج ۲ ص ۶۰۲)

فی سبیل اللہ قتل، موتِ ابدی نہیں بلکہ منتقل ہونا ہے ایسے مقام کی طرف  
 جو بلند و بالا اور باقی رہنے والا ہے اور فی سبیل اللہ فنا ہو جانا عین بقا ہے۔  
 راہِ حق کی یہ کاوش و سعی جس میں گھوڑے کے نتھنوں کی مٹھی بھی — قرآن  
 مجید میں باعثِ قسم قرار پائی، اس کے لئے پیغمبرِ اسلام کی خواہش و تمنا سابق میں گزری  
 — حضرت عمر فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ جیسے عبقری و محدثِ اسلام — ”شہید  
 محرم فی المدینۃ“ کی تمنا معروف ہے کہ ”خدا یا مجھے اپنے نبی کے شہر میں شہادت کی موت  
 سے سرفراز فرما۔“

اور خلیفہ ثالث و راشد سیدنا عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ہر قسم کے دفاعی اقدامات  
 سے بے نیاز اپنے آپ کو حالات کے رحم و کرم پر چھوڑ دینا — بھی درحقیقت شوقِ  
 شہادت ہی کے سبب تھا کہ انہیں اس کی پیغمبرِ اسلام کی زبانِ مبارک سے خوشخبری  
 مل چکی تھی — غزوہ احد جس میں رسولِ رحمت زخمی ہوئے۔ ستر صحابہ شہید ہوئے اور  
 پیغمبرِ اسلام کے چچا حضرت حمزہ مظلومانہ شہید ہو کر سید الشہداء و قرار پائے اس کی پہلی شب  
 حضرت عبد اللہ بن نجش اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے دعائیں  
 مانگیں — حضرت عبد اللہ کی دعا مردانہ وار مقابلہ کے بعد شہادت کی تھی —  
 اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول فرمائی۔ (زمینیں) حضرت حنظلہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے غسل  
 کی حاجت کے باوصف شہید ہونے کا شرف حاصل کیا اور غسلِ ملائکہ قرار پائے۔

\_\_\_\_\_ ٹانگ سے معذور حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بصد مشکل

حضور اقدس سے اجازت لے کر جنگ میں شرکت کی اور عرض کیا اے رسولِ محترم !  
 میرے پیٹے جنت میں جائیں، میں رہ جاؤں۔ اجازت ملی، شہید ہوئے ان کی  
 اہلیہ اور صاحبزادے نے لاشِ مدینہ لے جانا چاہی لیکن ممکن نہ ہو سکا کہ ان کی دعا سنی  
 — "مولا مجھے اپنے اہل کی طرف نہ لوٹاؤ" (قرۃ العیون)۔

ناز و نعم میں پلے مصعب بن عمیرؓ — جو اماں عائشہؓ کے دوپٹے سے بنے  
 اسلام کے پہلے علمبردار تھے وہ مردانہ وار لڑکر احد میں شہید ہوئے۔ جیتے جی جھنڈا نہ  
 گرنے دیا اور کفن میں ایک نامکمل چادر بیسیر آئی (اصابہ) — صحابہ کرام کے دور  
 کے واقعات کہاں تک ذکر کئے جائیں یہ بزرگ حضرات تھے مرد تھے، حضرت خنساء  
 رضی اللہ تعالیٰ عنہا عورت تھیں لیکن چار بچوں کی قربانی دی۔ حضرت ُممیہؓ نے اسلام میں  
 سب سے پہلے اپنا خون پیش کیا تو بچوں کے جذبات بھی کم نہ تھے۔ بدر میں حضرت معاذؓ  
 بن عمرو اور معاذ بن عمرو نے لوسہ میں ڈوبے ابو جہل سے سنجہ آزمائی کی۔ حضرت ذریعہؓ  
 اور حضرت جندبؓ نے مصنوعی کشتی لڑ کر جنگ میں جانے کی اجازت حاصل کی۔  
 صدر اسلام کے مسلمانوں نے جو عظیم روایت قائم کی اسے تاریخ نے ہمیشہ دہرایا۔  
 حضرت سعدؓ فاتح ایران کے رفقاء، حضرت عمروؓ فاتح مصر کے رفقاء، حضرت معاویہؓ  
 کے بھائی بیڑے کے مجاہدین، عقبہ بن نافعؓ، طارق بن زیادؓ، موسیٰ بن نصیرؓ اور محمد بن  
 قاسمؓ سے لے کر تحریک مجاہدین ۱۸۳۱ء، سراج الدولہ، ٹیپو سلطان اور ۱۸۵۷ء کے  
 شہداء، امام شامل کے ساتھی۔ سنوسی تحریک کے مجاہدین اور اب تک دینی اقدار کے  
 لئے، اعلاء کلمۃ اللہ کے لئے اور ظلم کو مٹانے کے لئے لڑنے والے اور راہِ حق میں  
 اپنا خون بہانے والے۔ اتنی تعداد میں ہیں کہ ان کا شمار مشکل ہے۔ ان  
 سب کے کردار کو دیکھ کر جہاں حضور اقدسؐ کے ارشاد کی صداقت سامنے آتی ہے  
 کہ "صبح قیامت تک اللہ تعالیٰ کے راستہ میں خون بہانے والے برابر رہیں گے۔  
 یہاں تک کہ جناب مسیح علیہ السلام کی قیادت میں دنیا کے سب سے بڑے فتنے و مجال  
 (باقی ص ۲۳ پر)

## تدوین قرآن پر اعتراضات

قرآن مجید وہ کلام الہی ہے جو تیرہ سال مکہ معظمہ اور دس سال مکہ مدینہ منورہ میں حضور سرور کائنات فخر موجودات حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر خدائے وحدہ لا شریک کی طرف سے وقتاً فوقتاً نازل ہوتا رہا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر جوں ہی وحی کا نزول ہوتا اسے یاد کرتے اور معاہدے لکھوا لیتے۔ یاد کرنے کی ترتیب نزول کی ترتیب سے مختلف تھی اور وہ بھی آپ کی یہی مقرر کردہ تھی۔ یہ سلسلہ بائیس سال سے زیادہ چلتا رہا۔ حتیٰ کہ آپ اس دنیا سے اعلیٰ علیتین کی طرف تشریف لے گئے۔ قرآن مجید اسی ترتیب کے مطابق حفظ کیا جاتا رہا جو رسالت مآب نے ہدایت فرمائی تھی۔ حتیٰ کہ جنگ یمامہ ہوئی (دور صدیق اکبرؓ میں) جس میں حفاظ قرآن کی ایک کثیر تعداد شہید ہو گئی۔ تو صدیق اکبرؓ نے حضرت زید بن ثابتؓ کو ”جمع قرآن“ پر مامور فرمایا۔ انہوں نے محنت شاقہ غور و فکر، استخارہ، کئی کئی صحابہؓ سے تصدیق کر کے اور متفرق مواد (ہڈیوں، پتھروں، چمڑے وغیرہ پر لکھا ہوا تھا) سے دیکھ کر قرآن مجید کو جمع کر دیا اور یہ مصحف ابو بکر صدیقؓ کے بعد حضرت عمرؓ کے پاس رہا۔ ان کی وفات پر اسے ام المومنین حضرت حفصہ بنت عمرؓ کے پاس جمع کروا دیا گیا جو خود بھی قرآن کی حافظہ تھیں۔

یہ مصحف جوں کا توں ام المومنین حضرت حفصہؓ کے پاس محفوظ رہا۔ دور عثمانی میں حضرت حذیفہ بن الیمان نے عربی کے تلفظ کے سلسلے میں مشاہداتی اختلافات عرض کئے جو تلفظ قریش اور تلفظ غیر قریش (عجمی وغیر عجمی دونوں) کے درمیان تھا۔ ساتھ ہی انہوں نے قرآن مجید کے صرف ایک لہجہ کے رائج کرنے کی صلاح دی جو کہ لہجہ قریش کے مطابق ہو۔ باقی تمام لہجات کو سرکاری حکم کے ذریعے ختم کرنے کا مشورہ دیا۔ ان کے مشورہ کو صائب جانتے ہوئے مصحف صدیقی منگوا یا گیا اور اس کی کئی نقلیں کر کے بلاد اسلامیہ



میں بھجواد ی گئیں اور حکم جاری کر دیا گیا کہ (۱) دوسرے تمام نسخے تلف کر دیئے جائیں (۲) تلاوت قرآن صرف لہجہ قریش میں کی جائے یعنی سرکاری نسخے کے مطابق۔ اس وقت سے آج تک وہی قرآن مجید نقل در نقل ہم تک پہنچا ہے۔ دور عثمانی کے چند نسخے آج بھی موجود ہیں۔ مستشرقین اور مورخین نے ان کے ساتھ موجودہ نسخوں کو ملایا تاکہ اختلافات کو ہدفِ تنقید بنا یا جائے مگر آخر کو وہ بھی پکارا ٹھے کہ آج کا قرآن اور دور عثمانی کا مصحف ایک ہی چیز ہے۔

جاہلوں، منافقوں اور غیر مسلموں نے عناد کے اظہار کے طور پر تدوین قرآن پر اعتراضات کئے جن کاشافی و مسکت جواب دیا گیا۔ ذیل میں عیسائیوں کی طرف سے کئے گئے چند اعتراضات پر محکمہ پیش خدمت ہے۔ عیسائی کہتے ہیں کہ قرآن مجید میں بھی کمی بیشی ہوئی ہے جس کی تفصیل یہ ہے۔ اول: عبد اللہ بن مسعود کے نزدیک مَعُوذَتَیْنِ داخل قرآن نہیں لیکن مصحف عثمانی میں ان کو داخل کر دیا گیا۔

دوم: اہل تشیع کا دعویٰ ہے کہ بعض آیات اور سورتیں خاص کر جو اہل بیت کی شان میں تھیں مصحف عثمانی سے خارج کر دی گئیں۔ ان وجوہ سے یہ معترضین کہتے ہیں کہ مروّجہ قرآن جو مصحف عثمانی کی نقل ہے، ناقص اور محرف ہے لیکن یہ دعویٰ بے بنیاد اور باطل ہے۔ جو کہ تحریفِ تورات و اناجیل کے ثابت شدہ الزام کی پردہ پوشی کے طور پر یہ اعتراض کئے گئے ہیں۔ جن کا رد درج ذیل ہے۔

اعتراض اول۔ اگرچہ علامہ ابن حجر عسقلانی نے فتح الباری شرح صحیح بخاری میں احمد اور ابن حبان کی روایت سے یہ لکھ دیا ہے کہ حضرت ابن مسعود مَعُوذَتَیْنِ کو قرآن میں نہیں لکھتے تھے، لیکن محدث ابن حزم اپنی کتاب ”قدح المعلیٰ“ میں لکھتے ہیں کہ ”یہ ابن مسعود پر جھوٹا الزام ہے۔ اور یہ قول بھی موضوع ہے (کہ ابن مسعود مَعُوذَتَیْنِ کو داخل قرآن نہیں سمجھتے تھے) کیونکہ ابن مسعود کی جو صحیح قرأت زر کے واسطے سے عاصم نے کی ہے اس قرأت میں مَعُوذَتَیْنِ شامل قرآن ہیں (بحوالہ اتقان نوع ۲۲) اسی طرح علامہ ابن نووی ”مہذب“ کی شرح میں رقم طراز ہیں کہ ”مَعُوذَتَیْنِ کو داخل قرآن نہ سمجھنے کے سلسلے میں) ابن مسعود کا جو قول نقل کیا گیا ہے وہ سراسر باطل اور غلط ہے۔“

اگر بفرض محال حضرت عبد اللہ ابن مسعود کے مَعُوذَتَیْنِ کے داخل قرآن نہ ہونے

کے قول کو تسلیم کر لیا جائے تو سوال یہ ہے کہ:

- (۱) کیا حضرت ابن مسعودؓ نے اپنا نسخہ اس کامل احتیاط، خوب غور و فکر اور محنتِ شاقہ کے بعد مرتب کیا تھا، یا حضرت زید بن ثابتؓ نے نسخہ قرآن کو زیادہ احتیاط کے ساتھ مرتب کیا تھا؟ کیا تاریخ و روایات سے اس کا ثبوت پیش کیا جاسکتا ہے؟
- (۲) کیا مصحفِ صدیقیؓ (پھر مصحفِ عثمانیؓ) پر اس دور کے حفاظ صحابہؓ کا اتفاق زیادہ تھا۔ یا حضرت عبداللہ ابن مسعودؓ کے مرتب کردہ نسخہ پر؟

(۳) کیا کاتبِ رسولؐ ہونے کا شرف حضرت ابن مسعودؓ کو حاصل ہے یا حضرت ابی ابن کعبؓ کو؟ (دونوں کے کاتب ہونے کی صورت میں عرصہ کتابت کو زیرِ غور لایا جاسکتا ہے) جن سے (حضرت ابی بن کعبؓ) صحیح بخاری میں معوذتین کے بارے میں یہ روایت آئی ہے کہ

ابی ابن کعبؓ سے معوذتین کے متعلق پوچھا۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تھا۔ اور آپؐ نے فرمایا تھا کہ ”مجھ سے ایسا ہی کہا گیا (یعنی یہ سورتیں مجھ پر نازل ہوئی ہیں) پس میں نے یہی کہا اور اب ہم وہی کہتے ہیں جو ہم سے رسول اللہ نے فرمایا۔“

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں سورتوں کو نماز میں پڑھا۔ بیماری کی حالت میں اکثر پڑھا۔ بعض آدمی سمجھے کہ یہ رَدِ سحر کی دعائیں ہیں لیکن یہ ان کی غلطی تھی۔ بزاز سے یہ منقول ہے کہ ”حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے آخر میں اپنے قول سے رجوع کر لیا تھا“ (بحوالہ تیسبیر القاری جلد چہارم)۔ شیعوں کی مشہور کتاب ”حدیث الکافی“ میں ہے کہ

”حضرت امام جعفر صادقؑ سے روایت ہے کہ آپ سے معوذتین کے متعلق کہ یہ داخل قرآن ہیں پوچھا گیا۔ آپ نے فرمایا۔ ہاں! وہ شامل قرآن ہیں۔ ایک شخص کہنے لگا کہ ابن مسعودؓ کی قرأت میں داخل قرآن نہیں۔ آپ نے فرمایا۔ ابن مسعودؓ نے غلطی کی۔“

تسمیہ (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ) کے سورتوں کے آغاز میں بطور نشانی لکھے اور پڑھے جانے کی وجہ یہ بیان کی گئی ہے کہ معوذتین (سورۃ الفلق اور سورۃ الناس) ایک ہی دفعہ نازل ہوئیں۔ ان میں فرق محسوس نہ کیا جاسکا اور ان دونوں سورتوں کو ایک ہی سمجھ لیا گیا۔ بعد

میں جب صحیح صورت حال کا انکشاف ہوا تو ان میں فرق کیلئے (خاص طور پر) اور دوسری قرآنی سورتوں کے آغاز میں بطور نشانی کے تسمیہ کا تحفہ عطا ہوا۔ روایت ہے کہ اس موقع پر تسمیہ (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ) کو بطور خاص ستر ہزار فرشتوں کے جلو میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچایا گیا۔

کیا ان واضح دلیلوں کے بعد بھی عیسائی معترضین اپنے الزام پر اصرار کریں گے، لیکن اگر اب بھی ان کا ضدی پن اور جھوٹ برقرار رہے تو ان کیلئے یہ بات کافی ہے کہ معوٰذین کے ابن مسعودؓ کے انکار سے عیسائیوں کو کوئی فائدہ نہیں اس لئے کہ ان میں تثلیث کا رد مذکور نہیں ہے۔ ہاں! جن آیات میں تثلیث والوہیت مسیح کا رد مذکور ہے۔ اگر ان کو ابن مسعودؓ کے حوالے سے پیش کریں تو کوئی بات ہو سکتی ہے۔

اعتراض دوم۔ حضرت عثمانؓ کی شہادت کے بعد جب مسلمانوں کی باہمی خانہ جنگیوں کا نتیجہ شہادت علی مرتضیٰؓ، حضرت امام حسنؓ کی خلع خلافت اور بنی امیہ کی حکومت کی شکل میں ظاہر ہوا تو جھوٹی روایات کا ایک سلسلہ قائم ہو گیا۔ شیعانِ علیؓ بنی امیہ کے ساتھ ساتھ خلفائے ثلاثہ راشدہ اور متعدد صحابہ کرام کو مطعون کرنے لگے۔ اگرچہ حضرت عثمانؓ نے لوگوں کو قرآن مجید کے ایک متفق علیہ نسخہ اور ایک لہجہ پر جمع کر کے اور تحریف و تبدیل سے بچا کر دین کی ایک بہت بڑی خدمت سرانجام دی، مگر عداوت کی آنکھ میں ان کی یہ خدمت اُن کا عیب بن گیا۔ ان پر کلام پاک کی تدوین کے سلسلے میں طرح طرح کے الزامات لگائے گئے۔ بے سرو پا روایات گھڑی گئیں۔ اور اس قرآن کو جس کی حفاظت کا وعدہ (اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَكُلِّهٖ لِحَافِظُوْنَ) خدا تعالیٰ نے خود فرمایا ہے، صرف عداوتِ عثمانؓ کی وجہ سے آئندہ نسلوں کے لئے مشکوک کرنے کی کوشش کی گئی اور غیروں کو جگہ ہنسائی کا موقع فراہم کیا گیا۔

اہل سنت کی بعض کتب حدیث میں مثلاً طبرانی و بیہقی، جن کو حضرت شاہ ولی اللہ تیسرے درجہ کی کتب احادیث میں شمار کرتے ہیں، اس قسم کی روایات کو بغیر تنقید کے بجنسہ نقل کر دیا گیا۔ جن کے راوی شیعہ ہیں۔ مثلاً طبرانی کتاب الدعائیں یہ روایت نقل کی گئی ہے کہ (راوی کہتا ہے) :

”مجھ سے عبدالملک بن مروان نے یہ بات کہی کہ تو کس وجہ سے ابو تراب (حضرت

علیؑ کے ساتھ محبت رکھتا ہے۔ وہ تو بس ایک خشک دماغ دیہاتی شخص ہے۔ ”میں نے کہا ” واللہ میں نے اس وقت میں قرآن کو جمع کیا جبکہ تیرے ماں باپ اکٹھے بھی نہ ہوئے تھے اور اس قرآن میں سے علی ابن ابی طالبؑ نے دو سورتیں مجھ کو سکھائی تھیں۔ جو ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خاص طور پر تعلیم کی تھیں۔ اور وہ سورتیں ایسی ہیں جن کو نہ تو نے سیکھا ہے اور نہ تیرے باپ نے ان کی تعلیم پائی تھی۔ وہ سورتیں یہ ہیں۔

اللَّهُمَّ اِنَّا نَسْتَعِيْتُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُثْنِيْ عَلَيْكَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنُخَلِّعُ  
وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ۔ اللَّهُمَّ اِنَّا كَ نَعْبُدُ وَاكْ نُصَلِّيْ وَنَسْجُدُ  
اِلَيْكَ نَسْعِيْ وَنَخْفَدُ وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ اِنَّ عَذَابَكَ  
بِالْكَفَارِ مُلْحِقٌ۔ (یہ دعائے قنوت ہے)

مذکورہ بالا روایت میں پانچ راوی ہیں۔ (۱) عباد بن یعقوب کو علامہ ذہبی نے میزان الاعتدال میں عالی شیعہ اور روس بدعت لکھا ہے۔ (۲) یحییٰ بن یعلیٰ اسلمی کو میزان الاعتدال میں مضرب الحدیث لکھا گیا ہے۔ باقی تین راویوں کے بارے میں بھی اسقام کا محدثین نے اظہار کیا ہے۔ اب اگر ہم تھوڑی دیر کے لئے اس روایت کو مان لیں تو صورت حال کچھ یوں بنتی ہے کہ راوی یعنی عبد اللہ بن زریر الفافقی نے حضرت علیؑ سے دعائے قنوت سیکھی۔ اور اسے عبد الملک کے سامنے پڑھا، لیکن اخیر راوی عباد بن یعقوب نے (جو عالی شیعہ تھا اور قرآن میں حذف و اضافہ کا قائل تھا) دعا کی بجائے اسے سورۃ کہہ دیا حالانکہ یہ پوری عبارتیں دعائے قنوت سے ماخوذ ہیں۔ جو آج تک نمازِ عشاء کے وتروں میں پڑھے جاتے ہیں، لیکن ان کو کبھی داخل قرآن نہیں سمجھا گیا۔ ہاں! یہ ممکن ہے کہ کچھ لوگوں نے اس دعا کو اجزائے قرآن کے ساتھ لکھ لیا ہوگا۔ اس لئے کئی لوگوں کو اس کے شامل قرآن ہونے کا دھوکہ ہو گیا۔ اور پھر یار لوگوں نے دوسرے تمام حقائق کو پس پشت ڈالتے ہوئے تحریف قرآن کے نظریہ کا پرچار کیا۔ جیسا کہ مصحف ابی بن کعب کی نسبت کہا جاتا ہے کہ اس میں الحفد اور بخلم نامی دو سورتیں تھیں۔ حالانکہ تحفد اور بخلم کے جو الفاظ دعائے قنوت میں مذکور ہیں انہیں میں سے یہ دو سورتوں کے نام تراش لئے ہیں۔ سورتوں کی عبارت بھی دعائے قنوت والی ہے۔

محمد بن یعقوب الکلینی (مشہور شیعہ عالم) نے اپنی حدیث کی کتاب ”کافی“ میں

اس قسم کی روایتیں درج کی ہیں جن سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جہاں جہاں حضرت علیؓ کا نام اور اہل بیت کا ذکر تھا وہ مقامات کلام پاک سے خارج کر دیئے گئے۔ ان روایات کو علی بن ابراہیم القمی نے اپنی تفسیر ”القمی“ میں آب و تاب سے بیان کیا۔ پھر لکھ دیا کہ صحیح کلام مجید وہ ہے جس کو حضرت علیؓ نے جمع فرمایا تھا۔ اب وہ امام غائب یعنی بارہویں امام مہدی علیہ السلام کے پاس موجود ہے جو کہ اس کے ظہور کے ساتھ ہی آئے گا۔ (مقدمہ تفسیر صافی)

بعض نے کہا کہ اصل قرآن مجید چالیس سپاروں پر مشتمل تھا جسے حضرت ابو بکر صدیقؓ کی بکری کھا گئی۔ بعض شیعہ علماء کے پاس اب بھی ایسی آیات پائی جاتی ہیں جو ان کے خیال میں اصل قرآن مجید میں موجود تھیں، مگر حضرت صدیق اکبرؓ نے تدوین قرآن کے وقت انہیں حذف کر دیا۔ کئی شیعہ مؤرخوں اور علماء نے لکھا ہے کہ ”اصل قرآن مجید کے آنے تک موجودہ قرآن مجید کے مطابق ہی زندگی گزارنا ضروری ہے۔“ لیکن قرآن مجید کے بارے میں شیعہ حضرات کے یہ عقائد درج ذیل وجوہ سے لغو اور بے اصل قرار پاتے ہیں۔

(۱) چالیس سالہ دورِ خلافت راشدہ (جس میں پانچ سال حضرت علیؓ کی اپنی خلافت کے ہیں) میں حضرت علیؓ نے اصل قرآن کی نشاندہی کیوں نہ کی۔

(۲) دورِ صدیقیؓ، فاروقیؓ اور عثمانیؓ میں آپؓ نے دوسرے معاملات میں خلفاء اور صحابہ سے اختلاف کیا۔ تدوین قرآن کی تحریف پر کیوں آواز بلند نہ کی۔

(۳) مختلف مواقع پر جہاں بھی حضرت علیؓ نے (فیصلوں میں اپنے دعاوی کے ثبوت میں وغیرہ) قرآن کو پیش کیا اسی موجودہ قرآن کو پیش کیا۔ اُس وقت آپؓ نے اصل کلام

پاک کا تذکرہ کیوں نہ کیا؟

(۴) روایات سے یہ بات ضرور مذکور ہے کہ حضرت علیؓ نے قرآن مجید (یا اس کے کچھ

اجزاء) اپنی تلوار کی میان میں رکھے ہوئے تھے۔ مگر کیا یہ بات کہی جاسکتی ہے کہ یہ قرآن یا اجزاء مصحفِ صدیقیؓ سے مختلف تھے؟

(۵) حضرت علیؓ اور اولادِ علیؓ دوسرے معاملات اور سیاسی بدعنوانیوں پر حکمرانوں سے

لکر لے سکتے ہیں، سرکٹا سکتے ہیں، مگر ان کی آنکھوں کے سامنے قرآن میں تحریف ہو رہی ہے اور وہ خاموش ہیں۔ کیوں؟ اگر یہ خاموشی بر بنائے ”تقیہ“ ہے تو کیا یہ تقیہ بزدلی اور ایمان سے محرومی کی علامت نہیں۔ جبکہ علیؓ و اولادِ علیؓ کے نقشِ قدم ”ایمان“ کے درجات کی

طرف نشاندہی کرتے ہیں۔

اب ان محققین علماء شیعہ کے اقوال پیش خدمت ہیں جنہوں نے حذف و اضافہ قرآن والی روایتوں پر خود کلام کیا ہے۔ علامہ ابو علی الطبرسی لکھتے ہیں۔

” انہیں میں سے ایک بحث یہ ہے کہ قرآن مجید میں زیادتی یا کمی ہوئی یا نہیں۔ یہ بحث فن تفسیر سے متعلق ہے۔ یہ امر کہ قرآن میں کچھ زیادتی ہوئی، سب کے نزدیک باطل ہے۔ باقی رہا نقصان، تو ہماری جماعت میں سے ایک گروہ نے اور سنیوں نے حشویہ سے روایت کیا ہے کہ قرآن میں تغیر اور نقصان ہو گیا ہے، لیکن ہمارے فرقہ کا صحیح مذہب اس عقیدہ کے خلاف ہے اور سید مرتضیٰ نے اسی کی تائید کی ہے۔ اور مسائل طبرسیات کے جواب میں اس پر نہایت مفصل بحث کی ہے۔ سید مرتضیٰ نے متعدد مواقع پر لکھا ہے کہ قرآن کی صحت کا علم ایسا ہی ہے جیسا مشہور کا علم اور بڑے بڑے واقعات اور مشہور کتابوں اور عرب کے مدون اشعار کا علم۔ کیونکہ قرآن کی نقل اور حفاظت کے اسباب کثرت سے تھے۔ اور اس حد تک پہنچے تھے کہ کسی اور چیز کے سنے نہیں گئے۔ اس لئے کہ قرآن نبوت کا معجزہ اور علوم شریعہ اور احکام دینیہ کا ماخذ ہے۔ اور علمائے دین نے اس کی حفاظت اور حمایت میں انتہا درجہ کی کوشش کی۔ یہاں تک کہ قرآن کے اعراب، قرأت، حروف و آیات کے اختلافات تک انہوں نے محفوظ رکھے۔ اس لئے کیوں کر قیاس ہو سکتا ہے کہ اس احتیاط عہدید کے ہوتے ہوئے اس میں نقصان یا تغیر آنے پائے۔ اور سید مرتضیٰ نے یہ بھی کہا ہے کہ قرآن مجید آنحضرت صلعم کے زمانہ میں مکتوب اور حافظوں میں مرتب تھا، جیسا اب ہے اور اس پر دلیل یہ ہے کہ قرآن اس زمانے میں پڑھا جاتا تھا اور لوگ اس کو حفظ کرتے تھے۔ اور نبی کو سناتے تھے اور متعدد صحابہ مثلاً عبد اللہ بن مسعود اور ابی بن کعب وغیرہ نے قرآن کو آنحضرت صلعم کے سامنے چند بار ختم کیا تھا۔ ان سب باتوں پر غور کرنے سے بھی معلوم ہو جاتا ہے کہ قرآن مکمل اور مرتب تھا۔ علامہ طبرسی نے بھی کہا ہے کہ جو امامیہ یا حشویہ اس (قرآن) کے مخالف ہیں، ان کی مخالفت قابل اعتبار نہیں کیونکہ اس میں جن لوگوں نے اختلاف کیا ہے وہ اہل حدیث میں سے ایک گروہ ہے اور انہوں نے ضعیف روایتیں نقل کی ہیں۔ ہمارا اعتقاد ہے کہ وہ قرآن جس کو خدا نے اپنے نبی پر اتارا ہے، وہی ہے جو دو قنین کے درمیان تھا۔ اور جو لوگوں کے پاس ہے اُس سے کچھ زائد نہیں ہے۔ جو لوگ ہماری

طرف نسبت کرتے ہیں کہ قرآن، موجودہ قرآن سے زیادہ تھا وہ جھوٹے ہیں۔“ (تفسیر مجمع البیان جلد اول)

قاضی نور اللہ شوستری اگرچہ خلفائے ثلاثہ کو سختی سے مؤرد لعن و طعن ٹھہراتے ہیں، مگر کلام مجید کے متعلق ان کا عقیدہ یہ ہے کہ

”شیعہ امامیہ کی طرف یہ بات جو منسوب کی گئی ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ قرآن میں تغیر ہوا ہے، جمہور امامیہ اس کے قائل نہیں ہیں۔ اس کا قائل صرف ایک چھوٹا سا گروہ ہے، جو کسی شمار میں نہیں۔“ (مصائب۔ النواصب)

درج بالا شیعہ فرقہ کے چوٹی کے علماء کے اقتباسات کے مطالعہ کے بعد یہ حقیقت واضح ہو جاتی ہے کہ تحریف قرآن کا نظریہ رکھنے والوں کو قاضی نور اللہ شوستری کسی شمار میں نہیں رکھتے۔ رئیس المحدثین محمد بن علی بابویہ القمی کتاب الاعتقادات میں ایسے لوگوں کو کاذب قرار دیتے ہیں۔ علامہ طبری انہیں ناقابل اعتبار اور باطل قرار دیتے ہیں۔ اور جو نظریہ رکھتے ہیں یا جو اس نظریہ والوں کو اپنے دعویٰ (تحریف قرآن) کے ثبوت میں پیش کرتے ہیں انہوں نے بھی اپنے زعمِ باطل کے ثبوت میں کسی زمانہ میں بھی کسی شیعہ، کسی ولی، کسی امام، کسی صحابی وغیرہ کے ہاتھ کا لکھا ہوا قلمی نسخہ قرآن آج تک پیش نہ کیا۔ تمام گروہوں اور فرقوں کا، خواہ وہ معاندین صدیق ہوں یا مخالفین عثمان، اسی مصحفِ عثمانی پر اتفاق ہے جو مصحفِ صدیقیؑ کی نقل ہے۔

مخالفین اسلام کا یہ بھی خیال ہے کہ ”قرآن کی ترتیب میں کوئی خوبی نہیں۔ پہلے بڑی سورتیں، پھر چھوٹی سورتیں جمع کر دی گئی ہیں۔“ اس سوال کا جواب دینے سے قبل ہم سورتوں کی ترتیب پر تھوڑا سا غور کرتے ہیں۔ قرآن مجید کی موجودہ ترتیب اس طرح ہے کہ سورۃ الفاتحہ کے بعد پہلے سبع طوال یعنی سات بڑی سورتیں (بقرہ۔ آل عمران۔ نساء۔ مائدہ۔ انعام۔ اعراف۔ انفال) ہیں۔ اس کے بعد بیسٹین یعنی وہ سورتیں جن میں کم و بیش ایک سو آیات ہیں (سورۃ یونس سے سورۃ فاطر تک) پھر ثانی، جن میں قصص و نصاب کی حکمران ہے۔ اور یہ سورتیں سو آیتوں سے کم ہیں۔ (سورۃ یس سے ق تک) پھر مفصل یعنی چھوٹی چھوٹی سورتیں ہیں۔ (سورۃ ق سے سورۃ ناس تک) اس طرح کل ایک سو چودہ سورتیں بنتی ہیں۔ یہ ترتیب ”ترتیبِ نبوی“ ہے۔ اب اگر اس ترتیب پر غور کیا جائے اور

معرضین کی بات کو در خود اعتنا سمجھا جائے، تو سوال یہ ہے کہ مثنین (ایک سو آیات وائ سورتیں) میں سورۃ رعد جس میں صرف ۴۳ آیات ہیں، سورۃ ابراہیم جس میں ۵۲ آیات ہیں سورۃ نور جس میں ۶۴ آیات ہیں، شامل کر دی گئی ہیں۔ جبکہ ان کو مثنیٰ (قصص و نضاح کی تکرار اور ایک سو آیات سے کم طوالت) میں ہونا چاہئے تھا۔ اسی طرح مثنیٰ میں شامل سورۃ الصافات کو، جس میں ۱۸۲ آیات ہیں، ترتیب کے مطابق مثنین میں ہونا چاہئے تھا۔

دوسری طرف ترتیب ابن مسعودؓ اور ترتیب علیؓ مرقلی جو ایک دوسری سے مخالف اور انفرادی (ترتیب میں) تھیں، پسند نہیں کی گئیں۔ حضرت علیؓ کی ترتیب کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اس میں شان نزول کے لحاظ سے سورتیں جمع تھیں۔ بے شک تاریخی حیثیت سے یہ ترتیب بہت مناسب تھی، لیکن اکثر ایک ہی وقت میں پوری پوری سورۃ نازل نہیں ہوئی تھی۔ اس لئے یکے بعد دیگرے مکمل سورتیں جمع نہیں ہو سکتی تھیں۔ یہی وجہ تھی کہ حضرت علیؓ نے اس ترتیب سے رجوع کر کے ترتیب ”عثمانی“ کو جو دراصل ترتیب نبوی ہی تھی، اپنے عہد میں جاری رکھا جو کہ اجماع صحابہؓ سے وجود میں آئی تھی۔ اور یہی ترتیب عثمانیؓ (دراصل ترتیب نبویؐ) ہے، جو آج تک مروج ہے اور قیامت تک مروج رہے گی۔ اور مخالفین اپنے عیظ و غضب اور آتش حسد میں خود جلتے رہیں گے۔

بقیہ : شہادت ہے مطلوبہ و مقصود مومن

کا تلخ قمع ہوگا۔۔۔ وہاں اقبال کے شعر کی صداقت الم نشرح ہو جاتی ہے کہ ۔  
 شہادت ہے مطلوب و مقصود مومن

اللهم ارزقنا شهادة في سبيلك واعف عنا واعف لنا وارحمنا انت مولانا فالضرنا  
 على القوم الكافرين واعف لنا ولاخواننا الذين سبقونا بالايمان ولا تجعل في قلوبنا  
 غلا للذين آمننا ربنا انت رؤوف رحيم.



# خودی اور فلسفہ تاریخ

## تاریخ کے قص فلسفے

انسانی افراد اور جماعتوں کے افعال کے سلسلہ کو انسانی تاریخ کہتے ہیں لیکن کیا انسانی اعمال جن سے تاریخ کا تار و پود بنتا ہے کسی قاعدے یا قانون کے پابند ہیں، کیا ان کا کوئی مقصد ہے، کیا ان کی کوئی سمت یا منزل مقصود ہے۔ اگر ہے تو وہ کیا ہے۔ توہیں اور تہذیبیں کیوں اُبھرتی ہیں، کیوں ٹپتی ہیں۔ کیا ان کے عروج و زوال کا کوئی اصول ہے۔ کیا کوئی قوم یا کوئی تہذیب ایسی بھی ہو سکتی ہے جو قوموں اور تہذیبوں کو مٹانے والے عوامل کی زد سے محفوظ رہ سکتی ہو اور ارتقاء عالم کی منزل مقصود ہو۔ اس قوم کے اوصاف اور امتیازات کیا ہوں گے۔ کیا ہم ایسی قوم کو وجود میں لا سکتے ہیں، کیا ہم اپنے آپ کو ایسی قوم بنا سکتے ہیں۔ علمی ہذا القیاس۔ بہت سے فلسفیوں نے جن میں ڈینی لیوسکی (DENILEVSKY) سپنگلر (SPENGLER) ٹائمنبی (TOYNBEE) اور سوروکن (SOROKIN) زیادہ مشہور ہیں، اپنی بالعموم غیر معمولی اور غیر ضروری طوالت کی تصنیفات میں اس قسم کے بعض سوالوں کے جوابات دینے کی کوشش کی ہے، لیکن اُن کے جوابات مبہم اور غیر واضح اور اُلجھے ہوتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ان میں سے کسی نے بھی اس بات کو ملحوظ نہیں رکھا کہ انسان کے اعمال انسان کی فطرت سے سرزد ہوتے ہیں۔ لہذا جب تک پہلے انسان کی فطرت کا ایک معقول اور صحیح نظریہ پیدا نہ کیا جائے، تاریخ کے واقعات کے پیچھے جو قوانین قدرت کام کر رہے ہیں اُن کو سمجھنا ممکن نہیں۔ تاریخ سب سے پہلے فرد انسانی کی فطرت کے اندر جنم لیتی ہے۔ فرد انسانی کے اعمال قوموں اور تہذیبوں کی تاریخ کی اکائی (UNIT) کی حیثیت رکھتے ہیں۔ جب تک اس اکائی کو نہ سمجھا جائے ممکن نہیں کہ ہم ان بڑے بڑے مجموعوں

کو سمجھ سکیں جو اس اکائی سے صورت پذیر ہوتے ہیں۔ اور فرد انسانی کی فطرت کو سمجھنے کے معنی یہ ہیں کہ اس کی شخصیت کی گاڑی کے ڈرائیور کو یعنی اُس کے افعال کی اندرونی قوت محرکہ کو سمجھا جائے۔ جب تک ہمیں اس قوت کا علم نہ ہو ممکن نہیں کہ ہم معلوم کر سکیں کہ وہ کون سا قانونِ قدرت ہے جو انسان کے اعمال کو ضبط میں رکھتا ہے اور اُن کی سمت اور منزل معین کرتا ہے اور قوموں کے عروج و زوال کے اسباب پر حاوی ہے۔ فلسفہ خودی کی رُو سے انسان کے اعمال کی قوت محرکہ سچے خدا کی محبت ہے اور یہی وہ قوت ہے جو افراد کو متحد کر کے ایک قوم کی شکل دیتی ہے۔ جب کوئی قوم سچے خدا سے محبت نہ کر سکے تو وہ اُس کی بجائے کسی اور تصور کو جس کی طرف وہ حُسن و کمال کے اوصاف منسوب کر سکتی ہو، اپنا نصب العین بنا لیتی ہے۔ اور پھر اُسی سے محبت کرتی ہے اور اپنے سارے اعمال کو اُس کی محبت کے تابع کر دیتی ہے لیکن کچھ عرصہ کے بعد جب وہ محسوس کرتی ہے کہ اُس میں حُسن و کمال کے اوصاف درحقیقت موجود نہیں، وہ مجبور ہوتی ہے کہ اُس کی محبت سے رجوع کرے یہاں تک کہ اُسے بالکل ترک کر دے اور جب نفرت آتی ہے تو قوم صفحہ ہستی سے مٹ جاتی ہے۔

## تاریخِ عالم کے چار ادوار

تاریخ کے ان فلسفیوں کی ایک اور غلطی یہ ہے کہ انہوں نے انسانی تاریخ کو کائنات کی باقی تاریخ سے الگ کر کے سمجھنے کی کوشش کی ہے۔ حالانکہ انسانی تاریخ مجموعی تاریخِ عالم کا ایک دور ہے جو اُس کے پہلے ادوار سے بے تعلق نہیں ہو سکتا، بلکہ ضروری ہے کہ وہ اُن کے ساتھ ہم آہنگ اور مسلسل ہو۔

ایچ۔ جی۔ ویلز (H.G. WELLS) نے اپنی عالمی تاریخ کی کتاب "تاریخ کا خاکہ" (Outline of History) کو بجا طور پر ابتدائے آفرینش سے شروع کیا ہے اور اُس نے اپنے اس موقف کی تائید کے لیے فریڈرک راتزل (FRIEDRICH RATZEL) کا یہ نہایت ہی گہرا اور دانشمندانہ قول اپنی کتاب کے شروع میں نقل کیا ہے کہ "نوع انسانی کی تاریخ کا فلسفہ جو فی الواقع اس نام کا مستحق ہو اس یقین سے پُر ہونا چاہیے کہ ہستی تمام کی تمام ایک وحدت ہے۔"

# خودی اور فلسفہ تاریخ

## تاریخ کے ناقص فلسفہ

انسانی افراد اور جماعتوں کے افعال کے سلسلہ کو انسانی تاریخ کہتے ہیں لیکن کیا انسانی اعمال جن سے تاریخ کا تار و پود بنتا ہے کسی قاعدے یا قانون کے پابند ہیں، کیا ان کا کوئی مقصد ہے کیا ان کی کوئی سمت یا منزل مقصود ہے۔ اگر ہے تو وہ کیا ہے۔ تو میں اور تہذیبیں کیوں اُبھرتی ہیں، کیوں ٹٹی ہیں۔ کیا ان کے عروج و زوال کا کوئی اصول ہے۔ کیا کوئی قوم یا کوئی تہذیب ایسی بھی ہو سکتی ہے جو قوموں اور تہذیبوں کو مٹانے والے عوامل کی زد سے محفوظ رہ سکتی ہو اور ارتقاء عالم کی منزل مقصود ہو۔ اس قوم کے اوصاف اور امتیازات کیا ہوں گے۔ کیا ہم ایسی قوم کو وجود میں لاسکتے ہیں، کیا ہم اپنے آپ کو ایسی قوم بنا سکتے ہیں۔ علیٰ ہذا القیاس بہت سے فلسفیوں نے جن میں ڈینی لیوسکی (DENILEVSKY) سپنگلر (SPENGLER) ٹائمنبی (TOYNBEE) اور سوروکن (SOROKIN) زیادہ مشہور ہیں، اپنی بالعموم غیر معمولی اور غیر ضروری طوالت کی تصنیفات میں اس قسم کے بعض سوالوں کے جوابات دینے کی کوشش کی ہے، لیکن اُن کے جوابات مبہم اور غیر واضح اور اُلجھے ہوئے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ان میں سے کسی نے بھی اس بات کو ملحوظ نہیں رکھا کہ انسان کے اعمال انسان کی فطرت سے سرزد ہوتے ہیں۔ لہذا جب تک پہلے انسان کی فطرت کا ایک معقول اور صحیح نظریہ پیدا نہ کیا جائے، تاریخ کے واقعات کے سچے جو قوانین قدرت کام کر رہے ہیں اُن کو سمجھنا ممکن نہیں۔ تاریخ سب سے پہلے فرد انسانی کی فطرت کے اندر جنم لیتی ہے۔ فرد انسانی کے اعمال قوموں اور تہذیبوں کی تاریخ کی اکائی (UNIT) کی حیثیت رکھتے ہیں۔ جب تک اس اکائی کو نہ سمجھا جائے ممکن نہیں کہ ہم ان بڑے بڑے مجموعوں

وہ ایک ہی تصور ہے جو شروع سے آخر تک یکساں رہنے والے ایک ہی قانون پر قائم چلا آتا ہے۔ فلسفہ تاریخ کے متعلق یہ نقطہ نظر بالکل درست ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ارتقائے عالم ایک واحد اور مسلسل عمل ہے جو شروع سے آخر تک ایک ہی مقصد رکھتا ہے اور ایک ہی منزل کی طرف بڑھتا جا رہا ہے۔ اور جیسا کہ ہم اوپر دیکھ چکے ہیں، اس عمل کو حرکت دینے والی قوت بھی ایک ہی ہے، اور وہ خدا کا ارادہ تخلیق یعنی خود خدا ہے۔ اس عمل کا آغاز کائناتی شعاعوں سے ہوا تھا اور اس کے پہلے بڑے دور میں مادی کائنات ترقی پا کر تکمیل کو پہنچی تھی۔ کائنات کی مادی تکمیل کا مقصد یہ تھا کہ مادہ اس حالت کو پالے جو زندگی کے ظہور کے لیے سازگار ہو۔ چنانچہ مادہ کی تکمیل کے ساتھ ہی زندگی کا نمایاں ظہور سب سے پہلے ایک خلیہ کے حیوان میں ہوا اور اس واقعہ سے تاریخ عالم کا دوسرا بڑا دور شروع ہوا جس کے اختتام پر کائنات کی حیاتیاتی تکمیل عمل میں آئی۔ کائنات کی حیاتیاتی تکمیل کا مقصد یہ تھا کہ ایک ایسا جسم حیوانی وجود میں آئے جس میں خدا کی محبت کا جذبہ اس کے سارے اعمال کی قوت محرکہ کے طور پر نمودار ہو، چنانچہ زندگی کے کروڑوں برس کے ارتقار کے بعد یہ جسم حیوانی وجود میں آیا اور یہی انسان ہے۔ پہلے انسان کے ظہور سے تاریخ عالم کا تیسرا بڑا دور شروع ہوتا ہے جسے انسانی تاریخ کا پہلا دور کہنا چاہیے۔ اس دور میں ارتقا کی قوتیں زمین کے گوشہ گوشہ میں ان گنت انبیاء پیدا کر کے انسان کی نظریاتی تکمیل کے لیے کار فرما ہیں۔ اس دور کا مقصد یہ تھا کہ آخر کار ایک نبی کامل یا رحمتہ للعالمین کا ظہور ہو، جس کی نظری تعلیم اور عملی زندگی کی مثال میں خدا کی محبت کا جذبہ انسان کی قدرتی عملی زندگی کے تمام ضروری شعبوں پر حاوی ہو جائے اور جو اس طرح سے نوع انسانی کو ایک ایسا کامل نظریہ حیات بہم پہنچائے جو انسان کی اخلاقی، سیاسی، روحانی، تعلیمی، قانونی، اقتصادی، علمی اور فنی ترقیوں کو نقطہ کمال پر پہنچائے۔

نبی کامل یا رحمتہ للعالمین کے ظہور سے انسانی تاریخ کا دوسرا دور اور تاریخ عالم کا چوتھا اور آخری دور شروع ہوتا ہے اور وہ اس وقت ختم ہو گا جب نوع انسانی اپنے کمال کو پہنچے گی۔ امت مسلمہ یا نبی کامل کی امت تاریخ عالم کے تیسرے اور چوتھے ادوار یعنی تاریخ انسانی کے پہلے اور دوسرے ادوار کے وسط میں نمودار ہوتی ہے، تاکہ وہ نوع انسانی کی قیادت کی صلاحیتوں سے

بہرہ ور ہو سکے، تاکہ ایک طرف سے وہ نبی کاملؐ کی وساطت سے تمام گزشتہ انبیاء کی تعلیمات کے کمال کی حامل بن جائے اور دوسری طرف سے اپنے اس امتیاز کی وجہ سے نوع انسانی کی آنے والی نسلوں کے لیے اسی طرح سے کامیاب راہ نمائے (لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ) جس طرح سے نبی کاملؐ اُس کے کامیاب راہ نمائے ہیں (وَيَكُونَنَّ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا)۔ اسی لیے قرآن حکیم نے اُمتِ مسلمہ کو اُمتِ وسطاً کہا ہے۔

حاصل یہ ہے کہ تاریخ عالم کے چار واقعات نہایت عظیم الشان ہیں۔ ایک تو وہ جب تخلیق عالم کا آغاز ہوا اور کائناتی شعاعیں یکایک فاصلہ۔ وقت کے ایک بحرِ ناپیدائنی کے اندر ڈرنے لگیں۔ دوسرا وہ جب سمندروں کے کنارے کچھڑ میں کہیں پہلا ایک خلیہ کا جاندار نمودار ہوا۔ تیسرا وہ جب پہلا مکمل جسم انسانی اپنے پہلو میں خدا کی محبت کا ایک طوفان لے کر ظہور پذیر ہوا اور چوتھا وہ جب ایک رحمتِ تلغامین کی نظری تعلیم عملی زندگی کے نمونہ میں وہ مکمل نظریہ زندگی نمودار ہوا جو اپنے اندر انسان کو اس کی ہر نوع کی ترقی کے نقطہ کمال تک پہنچانے کی صلاحیتیں رکھتا ہے۔ ان میں سے ہر واقعہ ایک دور کا آغاز کرتا ہے جو اگلے دور کا پیش خیمہ ہوتا ہے اور اُس کی آمد کے لیے راتہ رات ہوا کرتا ہے، یہاں تک کہ آخری دور آجاتا ہے۔ لہذا انسانی ادوار کی تاریخ حیاتیاتی اور مادی ادوار سے بے تعلق نہیں۔

کارل مارکس (KARL MARX) نے بھی ایک فلسفہ تاریخ دیا ہے لیکن افسوس ہے کہ اس کا فلسفہ تاریخ فطرت انسانی کے غلط نظریہ پر مبنی ہے اور ارتقائے عالم کے بنیادی سبب کو بھی نظر انداز کرتا ہے۔ لہذا وہ از سر تا پا غلط ہو کر رہ گیا ہے۔

## خودی کی تکمیل اور انسان کا شاندار مستقبل

کیا انسان فی الواقع اپنے حسن و کمال کی انتہا کو پہنچے گا؟ کیا ایسا ہوتا ممکن ہے؟ ہاں، اقبال کہتا ہے کہ یہ سوال ہم سے نہ پوچھو بلکہ معنی آدم یعنی انسان کی فطرت پر نگاہ ڈالو، جس میں حسن و کمال خداوندی کی محبت کا ایک بے پناہ، ناقابل التوا اور ناقابل مزاحمت جذبہ رکھ دیا گیا ہے۔ یہ جذبہ ہر حالت میں اپنی تشفی پا کر رہے گا اور جب تشفی پائے گا تو اس کا مطلب سوائے اس کے اور

کچھ نہیں ہوگا کہ انسان خدا کی محبت یعنی تفکر فی الصفات (عبادت) اور حسن عمل کے ذریعہ سے صفات خداوندی کے حسن کو جذب کر کے اپنے حسن کی انتہا تک پہنچے گا۔ اس وقت انسان جو اب اپنے گوناگوں نقائص کی وجہ سے مصرع ناموزوں کی طرح دلوں میں کشاکش رہا ہے ان نقائص سے پاک ہو کر مصرع موزوں کی طرح حسین اور دلکش ہو جائے گا۔ اُس وقت اس کی مشیت خاک فرشتوں سے بھی زیادہ مقدس اور منور ہو جائے گی اور اس کی تقدیر کا کوکب سعادت زمین کو اخلاقی، علمی، جمالیاتی اور روحانی طور پر بلند اور روشن کر کے گویا آسمان کا مقام دے گا۔

فروعِ مشیت خاک نوریاں افزوں شود روزے  
 زمیں از کوکب تقدیر او گردوں شود روزے  
 یکے در معنی آدم نگر از ماچہ — مے پُرسی  
 ہنوز اندر طبیعت مے خلد موزوں شود روزے

## قارئینِ کرام!

• آپ کا زلفناون ختم ہونے کی تاریخ لگانے پر چرچاں نام و پتہ کے لیبل پر درج ہے۔ آپ سے گزارش ہے کہ مذکورہ تاریخ اگر گزر چکی ہو تو ہمیں جلد از جلد مطلع فرمائیں کہ آپ کے نام پر چہ بدستور جاری رکھا جائے! اس مقصد کے لیے الگ سے یاد دہانی کے خطوط ارسال نہیں کیے جا رہے۔

• بیرون ملک قیام پذیر حضرات سے گزارش ہے کہ جہاں ممکن ہو اپنے پرچے الگ الگ ناموں سے منگوانے کے بجائے کسی ایک نام سے اکٹھے منگوا کر باہم تقسیم کا انتظام فرمائیں۔

• سالانہ اجتماع کے موقع پر کتب / کیسٹس خریدنے کے خواہشمند حضرات اگر پیشگی بذریعہ ڈاک اپنی مطلوبہ کتب / کیسٹس کی فہرست ہمیں ارسال کر سکیں تو ہمارے لیے سہولت کا باعث ہوگا۔

شکریہ!

## سورۃ البقرہ (۵)

(ملاحظہ! کتاب میں حوالہ کے لیے قطعہ بندی سے (پیرا گرافنگ) کا ایک خاص طریقہ اختیار کیا گیا ہے جس کے وضاحت مقدمہ (حکمت قرآن فروری ۸۹ء) میں کر دی گئی تھی۔ جن حضرات کی نظر سے وہ شمار نہیں گزرا۔ ان کے لیے دوبارہ اس کے وضاحت کی جاتی ہے۔ [قطعہ بندی کے لیے سب سے پہلا دائیں طرف والا ہندسہ سورۃ کا نمبر شمار ظاہر کرتا ہے۔ اس کے بعد اگلا دائیں طرف والا قطعہ نمبر (جو اس سورۃ میں سے زیر مطالعہ ہے) کو ظاہر کرتا ہے۔ اس کے بعد تیسرا نمبر بحث اللغہ کے لیے، ابحاث الاعراب کے لیے ۲، الرسم کے لیے ۳ اور الضبط کے لیے ہم لکھا گیا ہے مثلاً: ۲: ۳۰ کا مطلب ہے سورۃ الفاتحہ کے تیسرے قطعہ میں بحث الاعراب۔]

۵:۲ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ

اَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ⑤

۵:۲ اللغۃ

[ اِنَّ ] یہ حرف مشبہ بالفعل ہے جو اپنے اسم کو نصب اور خبر کو رفع دیتا ہے۔ بلحاظ معنی یہ حرف تاکید ہے۔ اردو میں اس کا ترجمہ ”بے شک“ یا ”یقیناً“ فارسی میں ”ہر آئینہ“ اور انگریزی میں VERILY, CERTAINLY سے کیا جاتا ہے۔

[ الَّذِيْنَ ] پر الفاتحہ : ۷ (۱: ۴: ۱) میں بات ہو چکی ہے یہاں اس کا ترجمہ ”وہ لوگ جو کہ“، ”جنہوں نے کہ“، ”یا صرف“ ”جو کہ“ سے بھی ہو سکتا ہے۔

۲: ۵: ۱ (۱) [ كَفَرُوا ] کا مادہ " ك ف ر " اور وزن " فَعَلُوا " ہے۔

اس مادہ سے فعل ثلاثی مجرد کَفَرَ..... يَكْفُرُ كُفْرًا ( باب نصرے ) ہمیشہ متعدی آتا ہے صلہ کے بغیر بھی اور باء (بِ) کے صلہ کے ساتھ بھی۔

● جب یہ فعل بغیر صلہ کے آئے تو اس کے بنیادی معنی " چھپا دینا " ہوتے ہیں۔ مثلاً كَفَرَ الشَّيْءُ = سترہا وَعَطَّاهُ = "..... کو چھپا دینا۔ ڈھانپ دینا"۔ اور ان ہی معنی کی بنا پر لفظ " کافر " عربی زبان میں اندھیری رات۔ سمندر اور کسان وغیرہ کی صفت کے طور پر استعمال ہوتا ہے

● پھر سی سے اس فعل میں " ناشکری کرنا " اور " بے قدری کرنا " کے معنی پیدا ہوتے ہیں۔ اور ان معنی کے لیے یہ (فعل) صلہ کے ساتھ بھی اور صلہ کے بغیر بھی استعمال ہوتا ہے مثلاً كَفَرَ لِعَمَّةِ اللَّهِ يَا كَفَرَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ = اللہ کی نعمت کی ناشکری کرنا۔

● پھر اس " ناشکری " سے ہی اس فعل میں " کسی چیز کو قبول کرنے یا ماننے سے انکار کرنا " کا مفہوم پیدا ہوتا ہے۔ تاہم ان معنوں (انکار کرنا) کے لیے یہ فعل بالعموم صلہ (بِ) کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔ اور صلہ کے بعد مفعول مذکور ہوتا ہے یعنی كَفَرَ بِ..... = ..... کا انکار کرنا۔ ..... کو نہ ماننا۔ مثلاً كَفَرَ بِاللَّهِ = اس نے اللہ کا انکار کیا۔ اردو میں اس کے لیے "..... سے کفر کرنا" بھی استعمال ہوتا ہے۔

ان معنوں (انکار کرنا، نہ ماننا) کے لیے عموماً مفعول بنفسہ استعمال نہیں ہوتا یعنی " كَفَرَ اللَّهُ " نہیں کہتے۔ حتیٰ کہ قرآن کریم میں تین جگہ (البقرہ: ۱۵۲، ہود: ۷۸، ۷۹) جہاں یہ فعل صلہ کے بغیر مفعول بنفسہ کے ساتھ آیا ہے۔ مثلاً " كَفَرُوا رَبَّهُمْ "۔ تو یہاں " نعمتہ " کا لفظ محذوف مان لیا جاتا ہے۔ " یعنی كَفَرُوا نِعْمَةَ رَبِّهِمْ "۔ مزید ہے۔ دعائے قنوت میں " وَلَا تَكْفُرْ لَكَ " بھی گویا دراصل " لَا تَكْفُرْ نِعْمَتَكَ " ہے۔ اور معنی ہیں " ناشکری یا بے قدری کرنا "۔

● بنیادی طور پر یہ فعل (كَفَرَ يَكْفُرُ) متعدی ہے۔ تاہم اکثر اس کا مفعول محذوف



کر دیا جاتا ہے۔ اور قرآن کریم میں یہ استعمال یعنی بغیر ذکر مفعول، بکثرت ہے۔ جس کی ایک مثال یہی زیر مطالعہ آیت ہے، اس صورت میں اس کا اردو ترجمہ "کافر ہونا منکر ہونا" سے بھی کر دیا جاتا ہے۔ حالانکہ یہ فعل لازم نہیں ہے۔ دراصل ایسے تمام مواقع استعمال پر توحید، رسالت یا آخرت یا تینوں ہی مفعول محذوف ہوتے ہیں یعنی "ایمانیات" کا انکار کرنا۔ یا اسلام کے بنیادی عقائد کا انکار مراد ہوتا ہے جس کی اصل "حقیقت پر پردہ ڈالنا" ہی ہے۔ اس طرح اصطلاحاً "کفر" (کافر ہونا) آمن (ایمان لانا) کی ضد کے طور پر استعمال ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ بیشتر مترجمین نے یہاں "کفروا" کا ترجمہ "کافر ہوئے، منکر ہوئے، کافر ہو چکے، کفر اختیار کیا" سے کیا ہے۔ بعض نے " (قبول اسلام سے) انکار کیا" سے ترجمہ کیا ہے۔ البتہ جن حضرات نے "کافر ہیں" ترجمہ کیا ہے۔ یہ اس لحاظ سے درست نہیں کہ اس میں اصل جملہ فعلیہ کو نظر انداز کر دیا گیا ہے۔ مفہوم اور مطلب کے لحاظ سے اگرچہ اس میں کوئی خرابی نہیں ہے۔ اس فعل ثلاثی مجرد (کفر) کے تین مصدر استعمال ہوتے ہیں "کَفَرُوا" = انکار کرنا کُفِرَانٌ = ناشکری بے قدری کرنا اور "كُفِرُوا" (مندرجہ بالا) دونوں معنی کے لئے۔ یہ تینوں مصادر قرآن کریم میں مستعمل ہوئے ہیں۔ اس کے علاوہ اس مادہ (کفر) سے بکثرت افعال اور مشتقات قرآن کریم میں آئے ہیں۔ ان سب کا بیان اپنی اپنی جگہ آئے گا۔ ان شاء اللہ۔

۲: ۵: ۱ (۲) [سَوَاءٌ] کا مادہ "س و د" اور وزن اصلی "فَعَالٌ" ہے اور شکل اصلی "سَوَاءٌ" مگر استعمالی وزن "فَعَاءٌ" رہ جاتا ہے کیونکہ الف ممدودہ کے بعد (خصوصاً آخر پر) آنے والی "س" یا "د" کو عرب حمزہ کی آواز میں بدل کر بولتے ہیں۔ اس مادہ "س و د" سے فعل ثلاثی مجرد یا مزید فیہ کے استعمال کی بات ہم آگے چل کر وہاں کریں گے جہاں اس مادہ سے پہلی دفعہ کوئی فعل ہمارے سامنے آئے گا۔ (اور یہ موقع البقرہ: ۲۹ میں آجائے گا)۔ "سَوَاءٌ" دراصل فعل ثلاثی مجرد کا مصدر ہے (جس پر مفصل بات ابھی

آگے آیت ۲۹ میں ہوگی) اس کے بنیادی معنی تو ہیں "برابری" یا "برابر ہونا"۔ پھر یہ مصدر اسم الفاعل کے معنوں میں (برابر ہونے والا) بطور صفت یا ظرف استعمال ہوتا ہے۔ اور اس طرح اس میں "برابر"، "درمیان"، "ٹھیک درمیان"، "یکساں"، "وسط" یا "مثل" یعنی "ٹھیک ایک جیسے" کے معنی پیدا ہوتے ہیں۔ مثلاً "ثَوْبٌ سَوَاءٌ" = جس کا طول اور عرض برابر ہوں۔ یا "سَوَاءٌ النَّهَارُ وَدُنُوبُكَ" = دن کا ٹھیک درمیان یعنی روپہر۔ سَوَاءٌ الْجَبَلِ = پہاڑ کی چوٹی جہاں سے دونوں طرف ڈھلان شروع ہوتی ہے۔ اس قسم کی قرآنی تراکیب میں اس لفظ (سواء) کے استعمال کی ہی مثالیں "سواء السبیل"، "سواء الجحیم" اور "سواء المصراط" ہیں۔ جن کی وضاحت اپنی اپنی جگہ ہوگی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

● لفظ "سواء" مصدر ہونے کی بنا پر واحد، ثنیہ، جمع اور مذکر مؤنث سب کے لیے یکساں رہتا ہے۔ مثلاً "هُمَا سَوَاءٌ" اور "هُمَّ يَاهُنَّ سَوَاءٌ" کہتے ہیں۔ اگرچہ ثنیہ میں "سواءان" (مذکر مؤنث سب کے لیے) اور جمع میں "أسواءٌ" بھی کہہ سکتے ہیں۔ اور "سواءٌ" کی غیر قیاسی جمع "سواہیں" اور "سواسیۃ" بھی استعمال ہوتی ہیں۔ تاہم قرآن کریم میں "سواء" کی جمع کہیں اور کسی طرح نہیں آئی۔ بلکہ جمع کے لیے بھی "سواءٌ" ہی استعمال ہوا ہے (مثلاً آل عمران: ۱۱۳ یا النساء: ۸۹ میں)

[عَلَيْهِمْ] کے معنی و ترکیب (علی + ہم) پر سورۃ الفاتحہ میں بات ہو چکی ہے۔ (۱: ۶: ۱: ۳)۔ "سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ" کا بالکل لفظی ترجمہ تو بنتا ہے "برابر ہے اوپر ان کے" پھر اسی کو با محاورہ بنانے کے لیے اس کا ترجمہ "برابر ہے ان کے حق میں"، "ان کو برابر ہے"، "انہیں برابر ہے"، "ان کے لیے برابر ہے"، "یکساں ہے ان پر"، "ان کے حق میں یکساں ہے"، "ان پر یکساں ہے" سے کیا گیا ہے اور بعض نے "علیہم" کا ترجمہ ہی نہیں کیا بلکہ "سواءٌ علیہم" کا ترجمہ صرف "برابر ہے" سے

ہی کر دیا ہے۔ جسے محاورہ اور مفہوم کے لحاظ سے ہی درست قرار دیا جاسکتا ہے۔  
 ۲: ۵: ۱ (۳) [عَا أَنْذَرْتَهُمْ] یہ دراصل تین کلمات ہیں "عَا + أَنْذَرْتَهُمْ +  
 هُمْ" اس میں "عَا" یا "أ" (جس کے رسم پر ابھی آگے بحث ہوگی) تو حمزہ  
 استفہامیہ ہے اور اس کے معنی "کیا؟" ہوتے ہیں۔ لیکن جب یہ دو چیزوں میں  
 برابری بیان کرنے کے لیے لفظ "سَوَاءٌ" کے ساتھ استعمال ہوتا ہے تو  
 اسے اصطلاح میں "همزة التسوية" (برابر کرنے والا حمزہ) کہتے ہیں۔ یہ (همزة  
 التسوية) عموماً "سَوَاءٌ" (برابر ہے) ، "لَا أُبَالِي" (مجھے پروا نہیں) ، "لَا  
 أَدْرِي" (میں نہیں جانتا) اور "كَيْتَ شَعْرِي" (کاش مجھے پتہ چلتا) کے بعد  
 آتا ہے۔ [قرآن کریم میں صرف "سَوَاءٌ" اور "أَدْرِي" کے ساتھ استعمال  
 ہوا ہے]۔ اور عموماً اس کے بعد ایک جملہ آتا ہے جو (بلحاظ معنی) مصدر کا کام دیتا ہے۔  
 اس وقت اس (أ) کا اردو ترجمہ کیا؟ "کی بجائے" "چاہے" یا "خواہ" سے کیا  
 جاتا ہے۔ اور اردو میں تو اسی "چاہے" یا "خواہ" کی تکرار ہوتی ہے یا اس  
 تکرار کی بجائے درمیان میں ایک "یا" استعمال کرتے ہیں۔ مگر عربی میں دوسرے  
 "چاہے" یا "خواہ" کے لیے "أَمْ" لے آتے ہیں۔ جیسا کہ اسی زیر مطالعہ آیت  
 میں آ رہا ہے۔

[عَا أَنْذَرْتَهُمْ] کا مادہ "ن ذر" اور وزن "أَفْعَلْتَهُ" ہے۔ اس مادہ  
 (نذر) سے فعل ثلاثی مجرد نَذَرَ نَيْنِذِرُ نَذْرًا (باب ضرب اور نصر سے)  
 استعمال ہوتا ہے اور اس کے معنی "نذر ماننا" ہیں۔ [عربی زبان کا لفظ  
 "نَذْرًا" اپنے اصل عربی معنوں کے ساتھ ہی اردو میں متعارف بلکہ متداول  
 اور رائج ہے] اور اس فعل (ثلاثی مجرد) سے قرآن کریم میں فعل ماضی کے صرف  
 تین صیغے [البقرہ: ۲۷۰، آل عمران: ۲۵ اور مریم: ۲۶] اور مصدر "نَذَرَ"  
 دو جگہ [البقرہ: ۲۷۰ اور الدھر: ۷] اور اس کی جمع "نَذُورٌ" ایک جگہ  
 [الحج: ۲۹] آئے ہیں۔ ان کی وضاحت اپنی اپنی جگہ کی جائے گی۔ انشاء اللہ

● "أَنْذَرْت" اس مادہ (نذر) سے باب افعال کے فعل ماضی معروف کا صیغہ واحد مذکر حاضر ہے۔ اور باب افعال ("أَنْذَرْنَا.....مِنْذَرْنَا إِنْذَارًا") کے بنیادی معنی تو ہیں ".....کو خبر دینا، .....کو بتا دینا، .....کو نصیحت کرنا" مگر یہ صرف خوفناک چیز یا بُرے نتائج کے بارے میں وقت سے پہلے "خبر دینا" یا "سمجھا دینا" کے لیے ہی استعمال ہوتا ہے۔ اس لیے اس کا موزوں ترجمہ (وقت سے پہلے) "خبر دار کرنا"، "ہوشیار کرنا"، "وارننگ دینا"، "محتاط کرنا"، اور خوف دلانا" ہی ہو سکتا ہے۔ شاید یہی وجہ ہے کہ اکثر مترجمین قرآن اس (فعل) کا ترجمہ "ڈرانا" کرتے ہیں۔ اگرچہ بعض نے اس (فعل) کے بنیادی معنی کو سامنے رکھتے ہوئے اس کا ترجمہ "نصیحت کرنا" سے بھی کیا ہے۔ مگر اس میں اس فعل کی اصل SENSE (خصوصیت) یعنی "خوف والے معنی" سامنے نہیں آتے۔ اس طرح "أَنْذَرْت" کا لفظی ترجمہ ہوگا۔ "چاہے / خواہ تو نے ڈرایا، (خوف دلانے کے لیے) سمجھایا۔"

● إِنْذَارًا (جو باب افعال کا مصدر ہے) بنیادی طور پر متعدی "بمفعولین" یعنی دو مفعول کے ساتھ ہوتا ہے۔ ایک مفعول تو وہ ہوتا ہے جس کو ڈرایا یا سمجھایا جائے۔ دوسرا مفعول وہ چیز جس سے ڈرایا جائے۔ یہ دونوں مفعول عموماً بنفسہ (بغیر صلہ کے) آتے ہیں۔ مثلاً "أَنْذَرْتَهُ الشَّيْئَ" میں نے اس کو (اس چیز سے ڈرایا)۔ یا مثلاً قرآن کریم میں ہے "أَنْذَرْتُمْكُمْ نَارًا" = "میں نے تم کو آگ سے ڈرایا"۔ کبھی کبھار دوسرے مفعول سے پہلے "بَا" (ب) کا صلہ بھی استعمال ہوتا ہے مثلاً کہتے ہیں "أَنْذَرْتَهُ بِالْأَمْرِ" = میں نے اسے معاملے سے ڈرایا، تاہم قرآن کریم میں کہیں بھی دوسرے مفعول کے ساتھ یہ صلہ (ب) استعمال نہیں ہوا۔ بلکہ (۱) عموماً دونوں مفعول (بِغَفْسِہ) مذکور ہوئے ہیں اور اس کی قرآن کریم میں نو (۹) مثالیں موجود ہیں (الانعام : ۱۳۰، ابراہیم : ۴۴، مریم : ۳۹، الزمر : ۱۷، المؤمن : ۱۸، فصلت : ۱۳، القمر : ۱۳۶، النبا : ۴۰، اور

اللیل (۱۴)۔ (۲) البتہ زیادہ تر دوسرا مفعول محذوف ہوتا ہے (جو عموماً عذابِ آخرت یا سزائے اعمال وغیرہ ہوتا ہے اور خود بخود سمجھا جاتا ہے) اس (دوسرا مفعول محذوف ہونے) کی بھی کم از کم پچیس (۲۵) مثالیں قرآن میں موجود ہیں۔ (۳) اور بعض دفعہ پہلا مفعول محذوف کر دیا جاتا ہے (یعنی کفار یا مخاطب وغیرہ) مگر دوسرا مفعول (جس سے ڈرانا مقصود ہوتا ہے) مذکور ہوتا ہے قرآن کریم میں اس کی کم از کم تین مثالیں موجود ہیں (الکھف: ۲، غافر (المؤمن): ۱۵، اور الشوری: ۷)۔ (۴) اور بعض جگہ دونوں ہی مفعول محذوف کر دیئے گئے ہیں مگر وہ سیاق کلام سے سمجھے جا سکتے ہیں مثلاً "ثُمَّ فَانذِرْ" (المدثر: ۲) "یعنی کھڑا ہوا اور ڈرا" یہاں کس کو ڈرا؟ کس سے ڈرا؟ مذکور نہیں ہے۔ اس کی ایک اور مثال (الاعراف: ۲) میں ہے۔ یہ تمام امثلہ اور اس فعل (انذار) سے کچھ مزید افعال اور مشتقات قرآن کریم میں بکثرت وارد ہوئے ہیں۔ ان سب کا بیان اپنی اپنی جگہ آئے گا۔ یہاں (آیت زیر مطالعہ میں) "عَنْذِرْهُمْ" میں ضمیر مفعول "ہم" کے بعد دوسرا مفعول (یعنی کس سے ڈرا؟) محذوف (غیر مذکور) ہے۔

۲: ۵: ۱ (۴) [ اَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ ] جو دراصل اَمْ + لَمْ تُنذِرْ + هُمْ ہے۔

ہے۔ "اَمْ" تو یہاں ہمزۃ التسویہ کے "جواب" میں ہے (ہمزۃ التسویہ پر ابھی اوپر "عَنْ" کے ضمن میں بات ہوئی ہے) اس کا اردو ترجمہ "چاہے"، "خواہ" یا "یا" سے ہی ہوگا۔ یہ (اَمْ) عموماً ہمزۃ التسویہ کے بعد آتا ہے۔ اس لیے اسے "اَمْ متصلہ" (ساتھ والا) اور "اَمْ معادلہ" (برابری کے معنی دینے والا) بھی کہتے ہیں۔ بعض دفعہ یہ (اَمْ) ہمزۃ التسویہ کے بغیر مستقل جملہ کے شروع میں بھی آتا ہے۔ اس وقت اسے "اَمْ منقطعہ" کہا جاتا ہے۔ اس وقت اس کا اردو ترجمہ بطور استفہام "کیا" یا "آیا" کرتے ہیں۔ اس کی مثالیں بھی آگے چل کر ہمارے سامنے آئیں گی۔

"لَمْ تُنذِرْ" کا مادہ "ن ذ م" ہے اور وزن "لَمْ تَفْعَلْ" ہے۔

یعنی یہ باب افعال سے فعل مضارع معروف منفی بَلَمَّ کا صیغہ واحد مذکر حاضر ہے۔  
 "إِنذَارٌ" (یعنی اَنْذَمَا يُنذِمَا) کے معنی پر ابھی اوپر "اَنْذَمَاتٌ" کے ضمن  
 میں بات ہو چکی ہے۔ اس صیغے (لم تنذر) کا لفظی ترجمہ تو ہوگا "تو نے ڈرایا  
 ہی نہیں"۔ اور "هُم" ضمیر مفعولِ اول کے لیے ہے۔ اس طرح "اَمْ لَمْ  
 تُنذِرْهُمْ" کا لفظی ترجمہ ہوا "چاہے / خواہ / یا تو نے ڈرایا ہی نہیں ان کو"۔  
 یہاں دوسرا مفعول (یعنی کس چیز سے نہ ڈرایا) محذوف یعنی غیر مذکور ہے جو سیاق  
 کلام سے سمجھا جاسکتا ہے۔ یعنی جو آیت کے شروع میں آنے والے "كفروا" کا  
 مفعول ہے۔ وہی یہاں مراد لیا جاسکتا ہے۔

● عربی زبان میں اس قسم کے "تسویہ" (چاہے ..... چاہے ..... ) کے  
 بیان کے لیے عموماً دونوں جگہ فعل ماضی استعمال ہوتا ہے۔ لفظاً ہو معناً۔ جیسا کہ  
 آپ یہاں دیکھ رہے ہیں کہ "اَنْذَمَاتٌ" بلحاظ لفظ بھی ماضی ہے جب کہ "لم  
 تُنذِرْ" بلحاظ معنی ماضی ہے۔ یوں اس حصّہ آیت "مَا اَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ  
 تُنذِرْهُمْ" کا لفظی ترجمہ تو ہوگا: "خواہ ڈرایا تو نے ان کو خواہ ڈرایا ہی نہیں تو  
 نے ان کو"۔ اردو محاورے میں ایسے موقع پر عموماً فعل مضارع استعمال ہوتا  
 ہے۔ اس لئے اردو مترجمین نے اس (حصّہ آیت) کا ترجمہ "تو ان کو ڈراوے یا نہ  
 ڈراوے۔" پھر "ڈراوے" ذرا پرانی اردو ہے اس لیے بعد کے مترجمین نے  
 "ڈرائے یا نہ ڈرائے" استعمال کیا ہے۔ بعض نے ضمیر فاعل واحد مخاطب کا ترجمہ  
 "تو" کی بجائے "تم" اور بعض نے مزید احتراماً "آپ" کیا ہے اور یوں "تم ڈراؤ  
 یا نہ ڈراؤ" اور "آپ ڈرائیں یا نہ ڈرائیں" نصیحت کریں یا نہ کریں" سے ترجمہ  
 کیا گیا ہے۔ "انذار" کے ان معنوں پر ابھی اوپر بات ہوئی ہے۔

۲: ۵: ۱ (۵) [لَا يُؤْمِنُونَ] کا مادہ "امن" اور وزن "لَا يُفْعِلُونَ"

ہے۔ یعنی یہ اس مادہ (امن) سے باب افعال کا فعل مضارع معروف منفی  
 صیغہ جمع مذکر غائب ہے۔ سیاق کلام (جس طرح بات چل رہی ہے) کی بنا پر یہاں

فعل مضارع کا ترجمہ فعل مستقبل کی صورت میں کرنا زیادہ موزوں ہے۔ یعنی ”وہ ایمان نہیں لائیں گے“ بعض مترجمین نے ”ایمان“ کا ”کفر“ (لمعنی انکار کرنا۔ نہ ماننا) کی ضد ہونے کی بنا پر اس کا ترجمہ ”نہیں مانیں گے“ کیا ہے اور بعض نے اردو محاورہ کے مطابق لفظی کا زور ظاہر کرنے کے لیے اس کا ترجمہ ”وہ ایمان لانے کے نہیں کیا ہے۔ البتہ جن حضرات نے اس کا ترجمہ ”وہ تو ایمان لانے والے نہیں“ سے کیا ہے وہ محاورہ اور مفہوم کے لحاظ سے درست ہونے کے باوجود اصل عبارت (متن) سے دور جانے والی بات ہے۔ کیونکہ یہ ”لایؤمنون“ (جملہ فعلیہ) سے زیادہ دما دم ہو گیا ہے۔ (جملہ اسمیہ) کا ترجمہ معلوم ہوتا ہے۔

## ۲:۵:۲ الاعراب

”ان الذین کفروا سواء علیہم ءانذرتہم ام لم تنذرہم

لایؤمنون“

[ اِنَّ ] حرف مشبہ بالفعل ہے۔ یہاں (آیت زیر مطالعہ میں) اس کا اسم بھی اور خبر بھی حملے ہیں۔ اور ان کو محلاً ہی منصوب اور مرفوع قرار دیا جاسکتا ہے۔ جس کے تفصیل یوں ہے کہ [ الذین ] اسم موصول ہے۔ اور ” اِنَّ “ کی وجہ سے منصوب ہے اگرچہ معنی ہونے کی وجہ سے کوئی علامت نصب ظاہر نہیں ہے۔ [ کفروا ] یہ جملہ فعلیہ یعنی فعل مع فاعل ہے جس میں ضمیر فاعل ”ہم“ مستتر ہے۔ یہ جملہ فعلیہ ” الذین “ (موصول) کا صلہ ہے اور صلہ موصول مل کر (الذین کفروا) ” اِنَّ “ کا اسم ہے یعنی محلاً منصوب ہے۔ [ سَوَاءٌ عَلَیْہِم ] کے اعراب (یا ترکیب) کی تین صورتیں ممکن ہیں :

(۱) اسے (سواء علیہم) کو ” اِنَّ “ کی خبر بھی قرار دیا جاسکتا ہے اور مابعد کی عبارت ” ءانذرتہم ام لم تنذرہم “ کو مصدر مثنوی کے ساتھ اسی خبر (سواء علیہم) کا ایک حصہ سمجھ لیا جائے یعنی ” برابر

ہے ان پر تیرا ان کو ڈرانا یا نہ ڈرانا اور خود یہ عبارت [عَاذَرْتَهُمْ] ایک جملہ ہے جس میں ہمزہ تسویہ کا ہے اور "انذرت" فعل ماضی معروف صیغہ واحد مذکر حاضر ہے جس میں ضمیر قائل "أنت" مستتر ہے اور "ہم" ضمیر منصوب متصل مفعول بہ ہے۔ اسی طرح [أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ] بھی ایک جملہ ہے جس میں "أَمْ" متصلہ جواب ہمزہ تسویہ ہے۔ "لَمْ تُنذِرْ" فعل مضارع معروف منفی "بَلَمْ" ہے اور اس لیے مجزوم ہے۔ علامت جزم "رُ" کا سکون ہے۔ اور آخری "ہم" ضمیر منصوب متصل اس فعل (لَمْ تُنذِرْ) کا مفعول بہ ہے۔

(۲) اور یہ بھی جائز ہے کہ اس پوری عبارت (عَاذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ) کو بتداء مؤخر اور "سواءً علیہم" کو اس کی خبر مقدم قرار دیا جائے۔ پھر اس سارے جملے (سواءً..... تنذرتہم) بتداء و خبر کو "إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا" کی خبر سمجھا جائے اس صورت میں ترجمہ کی صورت یوں ہوگی "بے شک الذین کفروا (کافروں) کو "عَاذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ" (تیرا ان کو ڈرانا یا نہ ڈرانا۔ مصدری معنی) "سواءً علیہم" (برابر ہے ان پر) — ان دونوں ترکیب (۱) و (۲) لے لحاظ سے آخری حصہ آیت [لَا يُؤْمِنُونَ] کو جو مضارع معروف منفی کا صیغہ جمع مذکر غائب ہے اور جس میں ضمیر فاعلین "ہم" مستتر ہے۔ اس (لَا يُؤْمِنُونَ) کو "إِنَّ" کی دوسری خبر سمجھا جائے گا۔ اور

(۳) تیسری صورت یہ بھی ہو سکتی ہے کہ "لَا يُؤْمِنُونَ" کو تو "إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا" کی خبر قرار دیا جائے اور درمیانی عبارت "سواءً علیہم عَاذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ" کو جملہ معترضہ سمجھ لیا جائے۔ تینوں ترکیب کے لحاظ سے اردو ترجمہ میں کوئی خاص فرق نہیں پڑے گا سوائے اس کے کہ لفظوں کی تاخیر یا تقدیم کر دی جائے۔ مذکورہ بالا تین ترکیب کے لحاظ سے ترجمہ یوں ہوگا۔ (اس میں اختصار کے لیے "الذین کفروا" کا ترجمہ "کافروں" کر لیا گیا ہے اور "عَاذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ" کے مصدری معنی لیے گئے ہیں)۔



(۱) بے شک "کافروں" پر برابر ہے۔ "تیرا ان کو ڈرانا یا نہ ڈرانا"۔ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔

(۲) بے شک "کافروں" کو "تیرا ڈرانا یا نہ ڈرانا" برابر ہے۔ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔

(۳) بے شک کافر لوگ — چاہے تم ان کو ڈراؤ یا نہ ڈراؤ۔ برابر ہے — ایمان نہیں لائیں گے۔

اکثر مترجمین نے تیسری صورت کے ساتھ ترجمہ کیا ہے۔

## ۳:۵:۲ الرسم

"الذین" کے رسم پر بات ہو چکی ہے الفاتحہ: (۲:۶:۱) [کفروا] کی واو الجمع کے بعد ایک زائد الف "ا" کا لکھنا رسم عثمانی اور رسم اعلانی دونوں کی رو سے لازمی ہے۔ [تاہم رسم عثمانی کے مطابق قرآن کریم میں چار افعال کے ساتھ واو الجمع کے باوجود یہ زائد الف نہیں لکھا جاتا۔ ان مقامات کا ذکر اپنی جگہ آئے گا]۔ اور یہ (زائد الف لکھنے کا) قاعدہ ہر واو الجمع کے بارے میں ہے جس کی تین چار صورتیں ہو سکتی ہیں (۱) ماضی معروف یا مجہول کا صیغہ جمع مذکر غائب مثلاً "قَتَلُوا - قَتَلُوا" (۲) مضارع (معروف یا مجہول) مجزوم یا منصوب کا صیغہ جمع مذکر غائب یا حاضر مثلاً "لَمَّا يَلْقَاؤُا - لَمَّا يَلْقَاؤُا" (۳) فعل امر یا نہی (معروف یا مجہول) کے یہی دو صیغے (جمع مذکر غائب و حاضر) مثلاً "لَا تَكْفُرُوا" وغیرہ میں۔

● واو الجمع کے بعد اس "الف زائدہ" (جو پڑھا نہیں جاتا) کے لکھنے کی دو تین وجوہ بیان کی گئی ہیں مثلاً

(۱) یہ واو الجمع (جو فعل کے جمع کے بعض صیغوں کے آخر پر آتی ہے) اور واو العطف (یعنی "اور" والی) میں فرق کرنے اور التباس سے بچنے کے لیے لکھا جاتا ہے۔ مثلاً اگر صرف "کفروا" لکھا ہو تو بعض جگہ اسے "كَفَرُوا....." پڑھنے

کی غلطی ہو سکتی ہے۔

(۲) ناقص واوی کے صیغہ مضارع معروف صیغہ واحد مذکر غائب (پہلا صیغہ) مثلاً یدعو، یحفو، یسحو وغیرہ سے فرق کرنے کے لیے۔ [اس قسم کے صیغوں کی "واو" کو "الواو المتطرفہ" یعنی ایک کنارے پر آنے والی "واو" کہتے ہیں] تاہم یہ قاعدہ بھی رسم الاٹنی کی حد تک ہی لازمی ہے۔ رسم قرآنی اس قاعدہ کا پابند نہیں ہے قرآن کریم میں بعض خاص مقامات پر اس قسم کے صیغوں کے ساتھ بھی "زائد الف" لکھا جاتا ہے یعنی "یدعوا، یسحوا" وغیرہ اور بعض ایسے کلمات کے آخر پر بھی "الف زائدہ" لکھا جاتا ہے جہاں عام رسم الاٹنی میں زائد الف لکھنا درست نہیں ہے مثلاً "اولو" کو بھی "اولوا" لکھنا۔

(۳) بعض صورتوں میں جمع مذکر سالم مرفوع مضاف "اور" صیغہ فعل "میں فرق کرنے کے لیے۔ مثلاً "قاتلوا المشرکین" (مشرکوں کے قاتل) میں لفظ مضاف (قاتلو) "قاتل کی جمع مذکر سالم ہے۔ جو دراصل "قاتلون" تھا مگر مضاف ہونے کے باعث اس کا نون اعرابی گر گیا اور "قاتلو" ہو کر مضاف ہوا۔ مگر "قاتلوا المشرکین" (اس کے دو الف "واو" ٹوٹ کیجئے) میں "قاتلوا" باب مفاعلہ (مقاتلہ یا قتال) کا فعل ماضی صیغہ جمع مذکر غائب "قاتلوا" یا فعل امر کا صیغہ جمع حاضر "قاتلوا" ہو سکتا ہے۔ پہلی صورت میں ترجمہ "وہ مشرکوں سے لڑے" اور دوسری صورت میں "تم مشرکوں سے لڑو"۔ ہوگا۔ اس قسم کے لفظوں میں اس زائد الف کے ذریعے ہی یہ تمیز ممکن ہے۔

ان توجیحات سے آپ یہ بھی سمجھ سکتے ہیں کہ قرآن کریم میں — اور عام عربی اطلاق میں بھی — حروف زوائد (جو لکھے جاتے ہیں مگر پڑھے نہیں جاتے)۔ اور اس قسم کے اور بھی کئی قسم کے "زوائد" آگے چل کر ہمارے سامنے آئیں گے۔ یہ "زوائد" دراصل عربی دان اور صرف و نحو سے واقف آدمی کو غیر مشکوٰۃ

عبارت میں لفظ کی درست "شکل" کی طرف رہنمائی کرتے ہیں۔

[سواء] اصل مصاحف عثمانیہ میں یہ لفظ "سوا" (بغیر آخری حمزہ کے) لکھا گیا تھا۔ بلکہ ان مصاحف میں جہاں بھی حمزہ متطرفہ کسی کلمہ کے آخر پر آنے والا حمزہ، اگر کسی حرف ساکن کے بعد آتا تھا، اسے لکھنے میں حذف کر دیا گیا تھا۔ حمزہ ابتدائیہ۔ وصل کا ہوا قطع کا۔ ہمیشہ بصورت الف اور حمزہ متوسطہ (کلمہ کے درمیان میں آنے والا حمزہ) حسب موقع "الف" یا "و" یا "ی" کی صورت میں لکھا گیا تھا۔ مثلاً "بأس" کو "باس"، "بؤس" کو "بوس"، (قرآن کریم میں لفظ "بؤس" کہیں نہیں آیا اس کی بجائے مثال "مؤمن" کو "مومن" لکھنے کی سمجھیجے) اور "بئس" کو "بس" لکھا گیا تھا۔ اور اس کی وجہ یہ تھی کہ لہجن اہل زبان (مثلاً اہل حجاز) تو اس قسم کے حمزہ کا تلفظ ہی نہیں کرتے تھے۔ اور جو قبائل اس قسم کے حمزہ کا تلفظ کرتے تھے وہ اپنی زبان دانی کی بناء پر سمجھ جاتے تھے کہ یہاں حمزہ "موجود" ہے۔ اس قسم کے حمزہ کے تلفظ میں اختلاف کی بھی وجہ ہے۔

● بعد میں (قریباً پہلی صدی ہجری کے آخر پر) جب علامات ضبط — ایجاد ہوئیں تو حمزہ کے لیے بھی علامت مقرر کی گئی۔ شروع میں یہ علامت زرد، سرخ یا سبز رنگ کا گول نقطہ ہوتا تھا۔ اور بعض افریقی ملکوں میں اب تک اس کا رواج چلا آتا ہے۔ دوسری صدی ہجری کے اوائل میں الخلیل الفراهیدی نے حرف "عین" کے سرے (ء) کو حمزہ (القطع) کی علامت مقرر کیا۔ اس وقت سے آج تک حمزہ کی یہ صورت اکثر اسلامی ممالک میں رائج ہے۔ قرآن کریم کی کتابت میں بھی اور عام عربی الاء میں بھی۔ بعض ممالک میں "ع" کی بجائے E، S، E، وغیرہ بھی مستعمل ہیں۔

۱۔ "شکل" کے معنی ہیں کسی لفظ کے ہر حرف پر حرکت دینا۔ اور ایسے الفاظ کو "مشکل" کہتے ہیں مثلاً "مُبَشِّرٌ" یا "مَدِينَةٌ" وغیرہ۔

۲۔ جسے بعض اہل علم "عین تبراء" (دم کئی عین) بھی کہتے ہیں اور بعض متاخرین علماء نے اس کے لیے "مُجْبُوْدَه" (رگھنڈی) کی اصطلاح استعمال کی ہے (مثلاً صاحب نثر المرطمان)

[عَنْ أَنْذَرْتَهُمْ] یہ لفظ بھی مصاحف عثمانیہ میں "انذرتهم" یعنی ابتدائی ہمزہ کے حذف کے ساتھ لکھا گیا تھا۔ کیونکہ یہ ہمزہ استفہام ہے اور عثمانی مصحف میں یہ قاعدہ ملحوظ رکھا گیا تھا کہ جہاں بھی ہمزہ استفہام کے فوراً بعد ہمزہ قطع یا ہمزہ اول سے شروع ہونے والا اسم یا فعل (آتا تو اس سے پہلے ہمزہ استفہام کتابت میں محذوف کر دیا جاتا۔

● بعد میں جب علامت ہمزہ ایجاد ہوئی تو وہ اس محذوف ہمزہ کی جگہ لکھی جانے لگی۔ یہی وجہ ہے کہ اس لفظ سے پہلے دونوں ہمزہ (ہمزہ استفہام اور ہمزہ قطع) بصورت الف نہیں لکھے جاتے یعنی اسے "أَنْذَرْتَهُمْ" کی بجائے "عَنْ أَنْذَرْتَهُمْ" کی صورت میں لکھا جاتا ہے۔ تاکہ معلوم رہے کہ رسم عثمانی میں ابتدائی ہمزہ (استفہام) نہیں لکھا گیا تھا۔ ورنہ عام عربی الٹا میں اسے "أَنْذَرْتَهُمْ" لکھنا بالکل درست ہے [دوسرے لفظوں میں رسم عثمانی پر ایک الف "ا" کا اضافہ بھی جائز نہیں سمجھا گیا۔ بلکہ ایک نبرہ (وندانہ) کی کمی بیشی بھی جائز نہیں۔ جیسا کہ آگے اس کی مثالیں بھی ہمارے سامنے آئیں گی۔]

[أَمْ لَمْ تَنْذَرْتَهُمْ] اور [لَا يُؤْمِنُونَ] کی الٹا عام رسم متعاد کے مطابق

ہی ہے۔

## ۲:۵:۲ الضبط

ان الذين كفروا سواء عليهم ا انذرتهم ام لم تنذرهم لا

يؤمنون

آیت زیر مطالعہ میں اختلاف ضبط کی حسب ذیل صورتیں موجود ہیں :-

(۱) ہمزہ الوصل کے علامت ڈالنا یا نہ ڈالنا اور ڈالنے کی صورت میں اس علامت کی شکل (ص، ۵) کا فرق۔ یہ بات بیان ہو چکی ہے کہ یہ "علامت الوصل" صرف عرب اور افریقی ملکوں کے مصاحف میں ڈالی جاتی ہے مشرقی ممالک میں اس کا رواج

نہیں ہے۔ بہر حال اس اختلاف کا اثر کلمہ "الذین" کے ضبط میں ظاہر ہوتا ہے۔  
 (۲) ہمزۃ القطع میں علامت قطع کا ڈالنا یا ڈالنا اور ڈالنے کی صورت میں اس کی صورت کا اختلاف۔ کسی کلمہ کے ابتداء میں آنے والے ہمزۃ القطع (جو ہمیشہ بصورت "الف" ہی لکھا جاتا ہے) پر مشرقی ممالک میں علامت قطع نہیں ڈالی جاتی۔ درمیان میں یا آخر پر آنے والے ہمزۃ القطع کے لیے علامت قطع تمام ملکوں میں ڈالی جاتی ہے البتہ اس کی شکل و صورت میں فرق ہے (ع، E، S یا O (زرر گول نقطہ)۔ اس اختلاف کا اثر کلمات "إِنَّ" ، "سواء" ، "عَازِدٌ تَعْتَمِدُ" اور "أَمْ" اور "لَا يُؤْمِنُونَ" کے ضبط میں ظاہر ہوگا۔

(۳) وادساکنہ ماقبل مضموم پر علامت سکون ڈالنے کا رواج صرف برصغیر میں ہے۔ اس کا نمونہ "کفروا" اور "لایؤمنون" کے ضبط میں سامنے آئے گا۔  
 (۴) یاٹے ساکنہ ماقبل مکسور پر علامت سکون ڈالنے کا رواج بھی صرف برصغیر میں ہے اور اس ماقبل پر علامت کسرہ (ـ) کی بجائے علامت اشباع۔ کھڑی زیر (ـ) ڈالنے کا رواج صرف ترکی اور ایران میں ہے۔ اس کا نمونہ آپ "الذین" کے ضبط میں دیکھیں گے۔

(۵) الف (ساکنہ) کے ماقبل پر فتح (ـ) کی بجائے علامت اشباع۔ کھڑی زیر۔ (ـ) ڈالنے کا رواج صرف ایران میں ہے اس کا نمونہ یہاں "سواء" اور "لا" کے ضبط میں دیکھیں گے۔

(۶) وادالجمع کے بعد آنے والے الف زائدہ پر علامت زیادہ (تفسیح) ڈالنے کا رواج صرف افریقی اور عرب ملکوں کے مصاحف میں ہے۔ یہ علامت عموماً چھوٹا سا لمبوترہ "دائرہ" ہوتا ہے (۵)۔ اس فرق کو آپ "کفروا" کے ضبط میں دیکھیں گے۔  
 (۷) نون مخفاة (ساکنہ) کو علامت سکون سے معری رکھنے کا رواج بھی صرف عرب اور افریقی ملکوں میں ہے۔ برصغیر، چین، ایران اور ترکی میں اس کا رواج نہیں البتہ بعض علاقوں (مثلاً چین) میں اور بعض مصاحف (ایڈیشنوں) کے اندر نون ساکن

کے اس اخفاء کو بعض دیگر طریقوں سے ظاہر کرتے ہیں۔ مثلاً چین میں ایسے نون پر علامت سکون کے ساتھ تین ہلکے نقطے ڈال دیتے ہیں۔ مصحف حلبی (مطبوعہ قاہرہ مصر) اور تجویدی قرآن (مطبوعہ پاکستان) میں نون ساکنہ مخفّاة کے لیے ایک خاص علامت سکون (۵، ۸) وضع کی گئی ہے۔ ضبط کے اس فرق کو آپ کلمات "انذرتهم" اور "تذرهو" میں دیکھیں گے۔

(۸) تنوین اظہار کے لیے الگ مترکب حرکات کا استعمال بھی صرف عرب اور افریقی ممالک میں ہوتا ہے یا پاکستانی تجویدی قرآن میں اسے اپنا یا گیا ہے۔ تمام مشرقی ممالک میں تنوین — اخفاء ہو یا اظہار — کے لیے یکساں علامت تنوین استعمال ہوتی ہے۔ اس اختلاف کا اثر کلمہ "سواء" کے ضبط میں ظاہر ہوگا۔

(۹) نون متطرفہ (آخر پر آنے والے نون) پر علامت اعجام (نقطہ) نہ ڈالنے کا رواج صرف افریقی مصاحف میں نظر آتا ہے۔ اس اختلاف کا اثر "الذین" اور "لا الیومنون" کے ضبط میں دیکھیں گے۔

(۱۰) "ساء" (سا) کی ترقیق یا تفخیم کا لحاظ رکھتے ہوئے (ازروئے قواعد تجوید) راء مغنمہ کے لیے "سا" اور رائے مرققہ کے لیے "ر" کا استعمال صرف تجویدی قرآن (پاکستانی) میں کیا گیا ہے۔ اس کا نمونہ آپ کو "کفروا" ، "انذرتهم" اور "تذرهو" میں ملے گا۔

اس طرح مجموعی طور پر آیت زیر مطالعہ کے کلمات میں اختلاف ضبط کی حسب ذیل صورتیں سامنے آتی ہیں — ملاحظہ کیجئے کہ اصل رسم عثمانی تمام کلمات کا یکساں ہی رہتا ہے۔

اِنَّ ، اِنَّ ، اِنَّ ، اِنَّ

الَّذِينَ ، الَّذِينَ ، الَّذِينَ ، الَّذِينَ

كَفَرُوا ، كَفَرُوا ، كَفَرُوا

سَوَاءٌ ، سَوَاءٌ ، سَوَاءٌ ، سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ  
 ءَأَنْذَرْتَهُمْ ، ءَأَنْذَرْتَهُمْ ، ءَأَنْذَرْتَهُمْ  
 ءَأَنْذَرْتَهُمْ ، أَمْ ، أَمْ ، أَمْ ، أَمْ  
 لَمْ تُنذِرْهُمْ ، لَمْ تُنذِرْهُمْ ، لَمْ تُنذِرْهُمْ  
 لَا يُؤْمِنُونَ ، لَا يُؤْمِنُونَ ، لَا يُؤْمِنُونَ ،  
 لَا يُؤْمِنُونَ

### بقیہ : ہدایت القرآن

ہوتا اور اگر کیا تھا تو پیراس کی خلاف ورزی نہ کی جاتی۔ حساس آدمی کو ایسے موقع پر بڑی بے حسینی ہوتی ہے اور صحابہ کرامؓ تو شریعت کے معاملہ میں بڑے حساس تھے۔ اللہ نے اس موقع پر جو انڈاز اختیار کیا ہے وہ بھی سمجھانے کا ہے کہ تمہیں ایسا نہ کرنا چاہیے۔ خیر اب جو کچھ ہو گیا وہ ہو گیا۔

اے آیت میں ایک بڑی حقیقت سے پردہ اٹھایا گیا ہے جس کی طرف بہت کم توجہ دی جاتی ہے۔ وہ یہ کہ عبادت اور روزہ جیسی عبادت بھی اپنا فائدہ کھودیتی ہے، اگر ایک دوسرے کے حق کی حفاظت نہ کی گئی، زیادتی و حق تلفی سے بچنا نہ گیا، حرام آمدنی و کمائی سے اپنے کو محفوظ نہ کیا گیا۔ درمیان میں یہ آیت اسی حقیقت کو ظاہر کر لے کے لیے ہے۔ آیت میں ان مذہبی سرمایہ داروں کے لیے بھی ٹیڑھی تنبیہ ہے جو روزہ تو رکھ لیتے ہیں اور حج پر حج کرتے رہتے ہیں یا رکھتے رہتے ہیں لیکن ان سے غریبوں کے حقوق محفوظ نہیں ہیں، ان پر زیادتی اور انکی حق تلفی کرتے ہیں، حرام آمدنی اور کمائی سے نہیں بچتے ہیں۔ ایسے لوگ روزہ اور حج دونوں کے فائدہ سے محروم رہتے ہیں۔ یہ آیت روزہ اور حج کے احکام کے درمیان میں ہے۔ اس کے بعد حج کا ذکر ہے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ روزہ دار اور حاجی دونوں کو تنبیہ مقصود ہے۔

بہت سستی یہ ہے کہ ہماری مذہبی زندگی ”معاملات کی درستگی“ سے خالی ہو گئی ہے، حالانکہ عبادات و معاملات دونوں ایک دوسرے کے لیے لازم ہیں۔ اگر معاملات کو الگ کر دیا جائے تو نہ صرف یہ کہ عبادات بے معنی ہو جاتی ہیں بلکہ پورا اسلام ایک ”کھلونا“ بن کر رہ جاتا ہے۔

# ”کتابِ ملتِ بیضا کی پھر شیرازہ بندی ہے“

## کراچی میں ’قرآن اکیڈمی‘ کا قیام اور شامِ الہدیٰ کا انعقاد

— مرتبہ : رحیم کاشفی —

دعوتِ رجوعِ الی القرآن کی پیش رفت پر مبنی ایک رپورٹ تاثر  
ملک کے سب سے بڑے صنعتی اور ساحلی شہر کراچی میں ۲۶ جنوری کے سی اوپی کے  
فقید المثل جلسے اور ۲۹ جنوری سے شروع ہونے والے تبلیغی جماعت کے سہ روزہ عظیم الشان  
اجتماع سے قبل اسی عروسِ البلاد میں دو ایسی تقریبات ہوئیں جو عددی لحاظ سے تو ان دونوں کے  
پاسنگ کمانے کی بھی حقدار نہیں لیکن فکری لحاظ سے ”خدا یان سیاست اور پیران کلیسا“ دونوں  
کے لئے قطب نما کا درجہ رکھتی ہیں۔ آئندہ سطور میں انہی تقریبات کی مختصر سی روداد پیش کی جا رہی  
ہے۔

۲۳ جنوری کو ایک فائیو اسٹار ہوٹل کے بال روم میں منعقد ہونے والی پہلی تقریب ہر لحاظ  
سے منفرد حیثیت کی حامل تھی۔ جس میں شہر کے چیدہ چیدہ اہل فکر و شعور خواتین و حضرات مدعو  
تھے۔ خواتین کے لئے علیحدہ نشستوں کا باپردہ انتظام تھا۔ اس تقریب باسعید کا اہتمام انجمن خدام  
القرآن سندھ کراچی کی جانب سے کیا گیا تھا۔ انجمن کے قیام کا مقصد منہج ایمان و سرچشمہ یقین یعنی  
قرآن حکیم کے علم و حکمت کی وسیع پیمانے اور اعلیٰ علمی سطح پر تشریح و اشاعت ہے تاکہ امت مسلمہ میں  
تجدید ایمان کی عمومی تحریک کے ذریعے اسلام کی نشاۃ ثانیہ اور غلبہٴ دین حق کے دور ثانی کی راہ  
ہموار ہو سکے۔ اس مقصد کے حصول کی خاطر انجمن کے پروگرام میں عربی زبان کی تعلیم و ترویج،  
قرآن مجید کے مطالعہ کی عام تشویق و ترغیب، علوم قرآنی کی عمومی نشر و اشاعت، تعلیم و تعلم قرآن کو مقصد  
زندگی بنالینے والے نوجوانوں کی تعلیم و تربیت اور ایک ایسی قرآن اکیڈمی کا قیام شامل ہے جو قرآن  
کے فلسفہ و حکمت کو وقت کی اعلیٰ ترین سطح پر پیش کر سکے۔ اس تقریب کے مہمان خصوصی تھے امیر  
تنظیم اسلامی ڈاکٹر اسرار احمد جو کہ انجمن کے نگرانِ اعلیٰ بھی ہیں۔ انجمن خدام القرآن سندھ نے ساحل  
سمندر پر واقع درخشاں سوسائٹی کالون میں ڈیفنس ہاؤسنگ اتھارٹی کی جانب سے عطا کردہ تین ہزار  
مربع گز کے ایک بڑے پلاٹ پر جامع القرآن (مسجد) اور قرآن اکیڈمی کی تعمیر کا آغاز کر دیا ہے



پچھتر لاکھ روپے کے تخمینہ کا یہ منصوبہ اپنے ابتدائی مراحل سے گزر چکا ہے اور بنیادوں تک کا کام پورا کر لیا گیا ہے۔ بقایا تعمیر شرمندہ تعمیر ہے۔ لہذا دینی و ملی جذبہ و شعور رکھنے والے متمول طور صاحب خیر افراد کی توجہ اس جانب مبذول کرانے کے لئے انہیں تقریب میں شرکت کی دعوت دی گئی تھی تاکہ کام کی اہمیت و افادیت ان پر واضح ہو اور وہ انشراح صدر کے ساتھ اس کار تاریخ ساز میں تعاون کریں۔ مادر علمی کی بنیاد دراصل تعمیر معاشرہ اور جہان نوکی ابتداء ہے۔

ملت اسلامیہ پاکستان اس وقت جن مخدوش حالات سے دوچار ہے ان کی سنگینی کا احساس ہر باشعور پاکستانی مسلمان کو ہے لہذا ہر شخص سوچ رہا ہے کہ اس کیفیت سے نجات کی کوئی راہ ہے یا نہیں اور ہے تو کونسی؟ اس موضوع پر خطاب کے لئے دعوت دی گئی تھی مفکر قرآن ڈاکٹر اسرار احمد صاحب کو۔ مختصر اور منتخب اصحاب فکر و نظر کے اجلاس کا آغاز تلاوت قرآن حکیم سے ہوا۔ اور انجمن کے وجہہ و تکلیل جوان سال صدر زین العابدین جوآد کے تشکر آمیز خیر مقدمی و تعارفی کلمات کے بعد ڈاکٹر صاحب موصوف نے خطاب فرمایا تقدیر و تدبیر کی چاشنی سے مرکب اس خطاب کا خلاصہ ذیل کی سطور میں پیش کیا جا رہا ہے:

خطبہ مسنونہ کے بعد انہوں نے فرمایا کہ اس وقت ہم قومی و ملی سطح پر جس صورت حال سے دوچار ہیں اس کا تجزیہ ٹائمز آف لندن کے ایک ادارہ کے حوالے سے کفایت کرے گا جو اس نے ہمارے اکتالیسویں یوم استقلال پر شائع کیا تھا۔ مدیر ٹائمز کے مطابق تقسیم ہند کے موقع پر اس کے پیشر مدیر نے تجزیہ کرتے ہوئے پاکستان کے مستقبل کو انتہائی تابناک اور بھارت کے مستقبل کو تاریک قرار دیا تھا کہ بھارت مختلف النوع نسلوں، قومیتوں اور مذاہب کا وطن ہے جس میں وحدت کا کوئی عنصر نظر نہیں آتا جب کہ اہل پاکستان کو متحد کرنے والی ایک قوت مذہب کی طاقت کی شکل میں موجود ہے۔ لیکن مدیر ٹائمز کے مطابق آج معاملہ اس کے بالکل برعکس نظر آتا ہے۔ پاکستان نہ صرف دو لخت ہو چکا ہے بلکہ اس کا مستقبل بھی مخدوش نظر آتا ہے! سن توسسی جہاں میں ہے نیرافسانہ کیا!

ہمارا قومی وجود ایک نکتہ لائیکل (Dilemma) ہے یہ ایک ایسا ملک ہے جس کی مذہب کے علاوہ کوئی بنیاد نہیں ہے۔ لیکن مذہب سے جو تعلق ابتدا میں تھا اس میں بھی بتدریج کمی آتی چلی جا رہی ہے۔ جب کہ صرف نظریاتی قوت ہی اسے متحد رکھ سکتی ہے۔ عام طور پر عالمی سطح پر بھی یہی کہا جاتا ہے کہ پاکستان مذہب کی بنیاد پر قائم ہوا تھا بلکہ ساتھ ہی بالکل غلط طور پر اسرائیل کا نام بھی لیا جاتا ہے کہ اس کی بنیاد بھی مذہب پر قائم ہے۔ لیکن اسرائیل کا معاملہ جدا ہے جو کہ ایک نسل پرستانہ ریاست ہے۔ البتہ مختلف حلقوں کی طرف سے یہ رائے بھی سامنے آئی کہ پاکستان ہرگز مذہب کی بنیاد پر قائم نہیں ہو بلکہ اس کے وجود میں آنے کے اصل اسباب خالص سیاسی تھے یا خالص

معاشی۔ نہ صرف حسین شہید سہروردی بلکہ نور الامین صاحب نے بھی اس رائے کا اظہار کیا تھا کہ پاکستان خالص معاشی اسباب کی بنا پر قائم ہوا تھا۔ اسی طرح میاں ممتاز دولتانہ نے تحریک پاکستان کو خالص سیاسی قرار دیا تھا اور بعد ازیں سردار شوکت حیات خاں نے فرمایا کہ پاکستان کا مطلب کیا لا الہ الا اللہ کا نعرہ ہرگز کوئی سنجیدہ اور سوچی سمجھی بات نہیں تھی بلکہ یہ تو چند چھو کروں نے ایجاد کیا تھا۔ یہ سارے مغالطہ آمیز خیالات دراصل شاخسانہ ہیں اسلام کو بطور سیاسی نعرہ کے استعمال کرنے کا جسے اولاً حزب اختلاف نے اختیار کیا اور بعد ازیں گیارہ سال تک ایوان حکومت سے یہی نعرہ لگتا رہا۔ لیکن اس پیچیدہ مسئلے کے حل کی کہ پاکستانی کے قیام کی بنیاد کیا تھی، آسان صورت زمین پر پانی کی تین سطحوں کی تمثیل سے سامنے آتی ہے جیسا کہ پانی کی ایک سطح زمین پر دریاؤں اور ندی نالوں کی صورت میں نظر آتی ہے اور دوسری ۴۰ تا ۸۰ فٹ کی وہ سطح ہے جہاں سے کنویں اور پینڈ پمپوں وغیرہ سے پانی نکالا جاتا ہے۔ جب کہ تیسری سطح کئی سو فٹ کی گہرائی پر ہے جہاں سے نیوب ویل کے ذریعے پینے کا صاف و شفاف پانی حاصل ہوتا ہے۔ بعینہ پاکستان کے تکوین و ایجاد (Genesis) کے بھی تین سطحیں ہیں۔ ایک یہ کہ مسلمانان ہند کو مسلم لیگ کے جھنڈے تلے جمع کرنے والا نعرہ ہر صورت ”پاکستان کا مطلب کیا لا الہ الا اللہ“ ہی تھا خواہ اس کے الفاظ بزرگوں نے متعین کئے تھے یا نوجوانوں نے۔ پھر قائد اعظم نے برملا اور واضح وغیرہ مبہم الفاظ میں مسلمانوں کی قومیت کی اساس مذہب کو اور پاکستان کی منزل اسلام کو قرار دیا تھا۔ دوسری سطح پر اگر تحریک پاکستان کے اصل جذبہ محرکہ کو تلاش کریں تو یہاں اختلاف کی بڑی گنجائش ہے۔ لیکن میری دیانت دارانہ رائے ہے کہ تحریک پاکستان کا اصل جذبہ محرکہ مذہبی نہیں تھا۔ اس کا بین ثبوت یہ ہے کہ تحریک کی اصل قیادت معروف معنوں میں ہرگز مذہبی لوگوں پر مشتمل نہ تھی کیونکہ کسی تحریک کے جذبہ محرکہ کا سب سے زیادہ نمایاں صورت میں اس کی قیادت میں نظر آنا لازم ہے۔ میرے نزدیک تحریک پاکستان کا اصل جذبہ محرکہ نہ مذہبی تھا نہ محدود معنی میں معاشی و سیاسی بلکہ وہ ایک قومی جذبہ تھا جو ہندوؤں کی طرف سے سیاسی و معاشی اور سماجی و معاشرتی سطح پر حق تلفی کے اندیشہ سے وجود میں آیا تھا۔ اب تیسری سطح پر سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس قوم کی قومیت کی بنیاد کیا تھی جسے یہ اندیشہ لاحق تھا، تو محالہ اس کا جواب یہی ملے گا کہ برعظیم کے مسلمان ہرگز نسل، زبان اور طرز رہن سہن کی بنیاد پر ایک قوم نہیں تھے، ان کو ایک قوم بنانے والی کوئی قدر مشترک تھی تو صرف ایک یعنی مذہب! یعنی پاکستان کی اصل اساس سوائے دین و مذہب کے کوئی اور نہیں ہے۔ اور آج بھی ملت اسلامیہ پاکستان کو ایک قوم بنانے والا کوئی عامل ماسوائے مذہب کے کوئی نہیں، نہ اسے تاریخی تقدس (Sanctity) حاصل ہے جیسے چین، جاپان، مصر اور دیگر ممالک وغیرہ جو ہزاروں سال سے موجود ہیں۔ پاکستان کا تو لفظ بھی نصف صدی قبل تک کسی لغت

میں موجود نہ تھا۔ یہی وجہ ہے کہ مشرقی پاکستان بلا تردید بنگلہ دیش بن گیا ورنہ اس وقت دنیا میں دو جرمنی، دو کوریا دو یمن بھی موجود ہیں اور کوئی ملک بھی اپنا نام ترک کرنے کو گوارا نہیں کرتا۔ اسی طرح نہ جغرافیائی عامل ہماری پشت پر ہے جو تقویت دے سکتا اور نہ ہی قومیت کو وجود میں لانے کے لئے نسل و زبان ہی ہمارے لئے بنیاد بن سکتا ہے۔ اسی طرح وطنی قومیت بھی موثر قوم پرستی (Nationalism) کی صورت اختیار نہیں کر سکتی کیونکہ پاکستان تو خود وطنی قومیت کی نفی کی بنیاد پر معرض وجود میں آیا تھا۔ ہمارے لئے بس مذہبی جذبہ ہی ہے جس نے پاکستان کو جنم دیا تھا اور جو اس کے استحکام کے لئے پختہ اساس اور سنگین بنیاد کا کام دے سکتا ہے۔ لیکن وہ مذہبی جذبہ جو اب پاکستان کے استحکام کی حقیقی اور مضبوط پائیدار بنیاد بن سکتا ہے اپنی نوعیت کے اعتبار سے قطعاً مختلف ہے اس مذہبی جذبہ سے جس نے پاکستان کو جنم دیا تھا۔ اب نسلی و وراثتی نہیں بلکہ حقیقی و عملی اسلام کی ضرورت ہے۔ ورنہ آج ہماری ۹۵ فیصد اکثریت کا اسلام سے تعلق کا اندازہ اس حدیث نبوی کی روشنی میں لگایا جا سکتا ہے جس میں نماز کو کفر و ایمان کے درمیان حد فاصل قرار دیا گیا ہے۔ اور کچھ لوگ جو مذہبی دائرے میں نظر بھی آتے ہیں تو ان کا تعلق بھی نہ صرف محدود ہے بلکہ مسخ شدہ بھی، انہیں حرام و حلال سے کوئی غرض نہیں۔ اسی طرح وہ لوگ بھی ہیں جو دین کا مطالعہ کرتے ہیں اور فہم بھی رکھتے ہیں لیکن خود کچھ کرنے کو تیار نہیں اور دین کے تقاضوں سے کئی کتراتے ہیں۔ اور جو طبقہ دین پر عمل پیرا ہے بھی تو وہاں اختلافات کا طومار ہے۔ عوام کا اسلام کے عملی اقدار کے ساتھ کوئی رشتہ نہیں اور کم و بیش یہی حال خواص کا بھی ہے۔ علماء بھی پیشہ ور ہیں وہ بھی تنخواہ اور گریڈ کے چکر میں پڑے ہوئے ہیں، ان کی جماعتیں بھی ٹریڈ یونین ازم کی مصداق ہیں۔ ان سب کے باوجود کچھ آسمانی و غیبی اشارات ہیں کہ جن سے ڈھارس بندھتی ہے اور امید کی کرن نظر آتی ہے۔ فرمان رسولؐ ہے کہ: اسلام پورے کرہ ارضی پر غالب ہو کر رہے گا خواہ کسی سعادت مند کو عزت دے کر یا کسی بد بخت کو ذلیل و رسوا کر کے۔ اور فرمایا کہ میرے لئے کل زمین کو لپیٹ دیا گیا چنانچہ میں نے اس کے مغرب و مشرق کو دیکھ لیا اور یقیناً میری امت کی حکومت اس زمین پر قائم ہو کر رہے گی جو میرے لئے لپیٹی گئی۔

تجدید و احیائے دین کی تحریکوں اور مساعی کا محور و مرکز بھی گذشتہ چار سو سال سے یہی خطہ رہا ہے۔ الف ثانی، شیخ عبدالحق محدث دہلوی اور بعد ازیں شاہ ولی اللہ، تحریک شہیدین، اسی طرح ماضی قریب میں شیخ الحدیث کی تحریک، تحریک جماعت اسلامی اور تبلیغی جماعت کی تحریک اس کی اعلیٰ مثالیں ہیں اسی طرح دعوت رجوع الی القرآن کا غافلہ بھی یہیں بلند ہوتا رہا۔ آزادی کی تحریکوں میں یہ واحد خطہ ہے جہاں اسلام کا نعرہ بلند کیا گیا جب کہ کسی اور ملک میں اسلام کے نام پر آزادی کی تحریک نہیں چلائی گئی اور اس ملک کا قیام بھی دراصل مشیتِ ایزدی و تائید و نصرت الہی کا مظہر

ہے جو تاریخ کے آئینہ میں کینٹ مشن پلان، ایوب خانی دور میں مشترکہ دفاع کی پیش کش اور ۱۹۷۱ء میں اپنی دفاعی صلاحیت کے حوالے سے دیکھی جاسکتی ہے۔

لہذا حالات اس کے متقاضی ہیں کہ عوامی سطح پر توبہ کی ایک تحریک برپا ہو اور دین ہمارے کردار و اقدار، اخلاق و اعمال میں نظر آنے لگے، ایمان ہمارا قائل ہی نہیں حال بن جائے لیکن وہ ایمان حاصل ہو گا منع ایمان و سرچشمہ یقین قرآن حکیم سے۔ جسے مولانا ظفر علی خاں مرحوم نے بڑے پیارے پیرائے میں ایک شعر میں بیان کیا ہے۔

وہ جنس نہیں ایمان جسے لے آئیں دکانِ فلسفہ سے  
ڈھونڈے سے ملے گی قاری کو یہ قرآن کے سپاروں میں

قرآن کا یہ اعجاز ہے کہ وہ اہم باتوں کو مختلف اسلوب سے بیان کرتا ہے تاکہ ہر سطح کا ذہن مستفیض ہو سکے لیکن کوئی عوامی تحریک نتیجہ خیز نہیں ہو سکتی جب تک اس کی پشت پر ذہین اقلیت موجود نہ ہو۔ جب تک یہ ذہین طبقہ نہیں بدلتا معاشرہ نہیں بدلے گا اس کے فکر و شعور میں ایمان پیدا نہیں ہو گا تو معاشرہ کوئی تبدیلی قبول نہیں کرے گا۔ آج ضرورت ہے کہ قرآن کو ذہنوں میں اتارا جائے۔ اس کی بنیاد پر جماعت سازی ہو اور اسی کی اساس پر تحریک برپا کی جائے۔ اسلامی جمہوریت بھی بغیر انقلاب کے نہیں آئے گی۔ وقتی ہنگامے کے نتیجے میں تو آمریت ہی قائم ہوگی لیکن آج ہماری اکثر ذہنی جماعتیں سیاسی عناصر کے ہاتھوں استعمال ہو رہی ہیں۔ پاکستان کے بقا و استحکام کا کوئی امکان نہیں سوائے اسلام کے لیکن حقیقی و واقعی اسلام جو دلوں میں گہری جڑیں رکھتا ہو۔ اسی مقصد کے لئے قرآن اکیڈمی کا قیام عمل میں لایا جا رہا ہے۔ جو دعوت رجوع الی القرآن کی راہ کا سنگ میل ہے۔

شام الہدیٰ : ۲۴ / جنوری کو مقامی آڈیٹوریم میں.....

انجمن خدام القرآن سندھ کی جانب سے منعقد ہونے والی دوسری روح پرور تقریب ”شام الہدیٰ“ کا موضوع خطاب تھا: ”علمائے کرام اور دینی جماعتوں کا اہم ترین فریضہ، نئی عن المنکر“۔ کراچی میں اس روحانی اجتماع کا انعقاد اکتوبر ۱۹۸۳ء سے تسلسل اور وقفوں سے ہوتا چلا آ رہا ہے جس کے مستقل اور واحد مقرر انجمن کے نگران اعلیٰ اور امیر تنظیم اسلامی ڈاکٹر اصرار احمد ہیں اور جس میں ہر طبقہ زندگی کے افراد کثیر تعداد میں شریک ہوتے ہیں۔

دعوت رجوع الی القرآن کے سلسلے میں ”عوامی درس قرآن“ کی جس خواہش کا اظہار حضرت شیخ السنہ مولانا محمود الحسن نے اسارت ماننا سے واپسی پر کیا تھا یہ تقریبات دراصل اسی کی کڑی ہیں۔ آڈیٹوریم اور پبلک ہال کا انتخاب بھی اسی مقصد کے پیش نظر کیا جاتا ہے تاکہ مختلف طبقات تک قرآن کا پیغام پہنچ جائے۔ ہال کے دروازے پر استقبال کرنے والے رضا کاروں نے نئی عن

المنکر سے متعلق آیات و احادیث پر مشتمل ایک دو ورقہ بھی تقسیم کیا تاکہ دوران خطاب ریفرنس پر نظر رہے۔

تقریب کا آغاز تلاوت قرآن حکیم سے ہوا اور انجمن کے نئے صدر نے نپے تلے الفاظ میں ٹھہر ٹھہر کر انجمن کا تعارف پیش کیا۔ بعد ازیں ڈاکٹر صاحب موصوف نے خطاب کا آغاز خطبہ مسنونہ اور تلاوت قرآن و حدیث سے کیا۔ خطاب کا خلاصہ درج ذیل ہے۔

جس طرح ہر ادارہ اور اجتماعی ہیئت کے اغراض و مقاصد طے کئے جاتے ہیں ایسے ہی امت جس کے معنی ہی ہم مقصد لوگوں کی اجتماعیت ہے، کی بھی کوئی غرض و غایت ہے جس پر اکثر و بیشتر ہم نے غور کرنے کی کوشش ہی نہیں کی۔ امت کی غرض تائیس دو اصطلاحات سے سمجھی جاسکتی ہے ایک فلسفیانہ ہے اور دوسری عام فہم اور آسان۔ قرآن کی ایک اصطلاح ہے شہادت علی الناس یعنی قول و فعل و عمل سے گواہی دینا اور یہی انبیاء کرام کا مقصد بعثت بھی تھا تاکہ وہ حجت قائم کر دیں اور ختم نبوت کے نتیجے میں اب یہ ذمہ داری امت محمد پر آگئی ہے جیسا کہ حجۃ الوداع کے خطبہ میں نبی اکرمؐ نے فرمایا فلیبلغ الشاهد الغائب کہ جو موجود ہے وہ پہچائے انہیں جو حاضر نہیں ہیں۔ لہذا اب امت اس کے لئے مسؤل و جواب وہ (Accountable) ہے۔ شہادت علی الناس ایک فلسفیانہ اصطلاح ہے لیکن قرآن تو عام و خواص دونوں طرح کے افراد کی رہنمائی کرتا ہے۔ دوسری آسان اصطلاح ہے ”امر بالمعروف اور نہی عن المنکر“ نیکی کی تلقین کرنا اور برائیوں سے روکنا۔ بھلائی اور خیر خواہی کرنا اور ظلم و ستم سے بچانا۔ لیکن امت اپنا مقصد فراموش کر بیٹھی ہے۔ اس نے دیگر اقوام کی طرح خود بھی قوم کا روپ دھار لیا ہے جو بھاگ دوڑ غیر مسلموں کی ہے وہی اس امت کی بھی۔ اجتماعی سطح پر جو مقاصد دوسروں کے ہیں وہی اس کے بھی ہیں۔ امت میں ایک امت کے پیدا ہونے کی ضرورت ہے جو خود بھی جاگیں دوسروں کو بھی جگائیں، اپنی ذمہ داری کا احساس کریں۔ آج دنیا میں ایک ارب سے زائد مسلمان ہیں لیکن خواب غفلت میں مدہوش ہیں۔ جو اس فرض کو ادا کریں گے وہی فلاح پانے والے ہیں۔

بد قسمتی سے انتہائی نیک، متقی اور دین کی محنت کرنے والوں میں بھی یہ مغالطہ پیدا ہو گیا ہے کہ صرف نیکی کا پرچار کیا جائے بدی سے روکنے کی ضرورت نہیں ہے یعنی نیکی پھیلے گی تو برائی از خود ختم ہو جائے گی بعض اعتبارات سے یہ بات بڑی وزنی محسوس ہوتی ہے۔ ان کی نیت پر شبہ نہیں لیکن قرآن حکیم نے متعدد مقامات پر دونوں کا ذکر کیا۔ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر لازم و ملزوم ہیں۔ ایک گاڑی کے دو پہیے ہیں۔ ایک تصویر کے دو رخ ہیں۔ نعوذ باللہ قرآن میں نہی عن المنکر کا حکم صرف شاعری تو نہیں ہے۔ صرف نیکی کی تلقین سے کوئی مزاحمت نہیں ہوگی جو ابی کارروائی اور کشمکش تو برائیوں سے روکنے پر ہوگی۔

از روئے قرآن امر بالمعروف ونہی عن المنکر شان باری تعالیٰ ہے، تقاضائے فطرت و حکمت ہے، کار نبوت ہے، شان صحابہؓ ہے، امت کا فرض منصبی ہے، اصحاب اقتدار کا فرض عین ہے، سرفروش اور جانباز اہل ایمان کے اوصاف کا ذرہٴ سنام ہے اور اس کے برعکس نیکی سے روکنا اور بدی کی تلقین کرنا منافقین کا طرز عمل ہے۔ دراصل امر بالمعروف اور نہی عن المنکر لاینفک (Inseperable) ہیں اور ان دونوں میں بھی قرآن وحدیث کی روشنی میں اہم تر نہی عن المنکر ہے۔ بنی اسرائیل پر لعنت کی وجہ یہی بیان فرمائی گئی کہ وہ برائیوں سے نہیں روکتے تھے۔ آج ہمارے ہاں مذہبی معاملات پر تو مناظرے ہوتے ہیں لیکن منکرات کے خلاف خاموشی ہے۔ ہماری دینی جماعتیں اپنے اصل ہدف سے ہٹ گئی ہیں اور پاور پالی ٹیکس میں لٹوٹ ہو کر ادھر ادھر لڑھک رہی ہیں بلکہ سیاسی عناصر کے مقاصد کی تکمیل میں لگی ہوئی ہیں۔ ان کی دوستیاں انہی کے ساتھ ہیں اس معاملہ میں شریعت کا کوئی پاس و لحاظ نہیں ہے بلکہ بس ایک دوسرے کی ٹانگ گھسیٹنے میں لگے ہوئے ہیں۔

برائی کے خلاف منظم جدوجہد کی ضرورت ہے تاکہ طاقت کے ذریعے اس کا سرکچل دیا جائے۔ ایسے تربیت یافتہ افراد پر مشتمل تنظیم قائم ہو جن کی اپنی زندگی میں حرام و حلال کی پابندی ہو رہی ہو اور جو براہ راست تصادم مول لے سکتے ہوں۔ سنی مسلمانوں میں یہ خیال عام ہو گیا ہے کہ اصحاب اقتدار کے خلاف بغاوت نہیں ہو سکتی خواہ وہ فاسق و فاجر ہی کیوں نہ ہوں جب تک وہ کفر بواح کا حکم نہ دیں۔ یہی وجہ ہے کہ شیعہ مکتب فکر کے تحت تو تحریکیں اٹھی ہیں لیکن پوری سنی دنیا سُن پڑی ہوئی ہے۔ روس کی حالت سامنے ہے جہاں آذربائیجان میں شیعہ افراد نے علم بغاوت بلند کیا لیکن سنی ریاستیں خاموش ہیں اور وہاں آزادی کی کوئی لہر نہیں اٹھی۔ دراصل یہ مغالطہ بعض وجوہات کی بنا پر سنی مسلمانوں میں پروان چڑھا جن کی تفصیل کا یہ موقع نہیں ہے۔ تاہم امام ابوحنیفہ ہیں۔ امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک فاسق و فاجر حکمران کے خلاف بغاوت ہو سکتی ہے بشرطیکہ طاقت اتنی ہو کہ کامیابی یقینی ہو جائے۔ نہر صورت ہماری نجات برائی سے روکتے رہنے میں ہے لوگ مانیں نہ مانیں ہمیں یہ فریضہ ادا کرتے رہنا ہے یہی عذاب سے بچنے کا ذریعہ ہے۔

**LEARN & TEACH QURAN**

## دنیا کے مختلف نظاموں کا ایک جائزہ!

آئیے اسلامی دنیا کے سیاسی، معاشی اور معاشرتی نظاموں پر ایک طائرانہ نظر دوڑائیں۔  
سیاسی سطح پر:۔ جیسا کہ گذشتہ صفحات میں واضح ہو چکا ہے کہ سیاسی سطح پر آخری  
فیصلہ دینے اور جائز و ناجائز کے سلسلے میں قانون بنانے کا سارا اختیار اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔  
مگر اسلامی دنیا نے لومڑی جیسی چالاک کے ساتھ یہ اختیار اللہ تعالیٰ سے غضب کر لیا ہے۔ اس  
کی پہلی وجہ تو مسلمانوں کا خود اپنا چھچھور پن اور شتر گری ہے اور دوسری وجہ یورپ یا مغرب کی ذہنی  
و فکری اور جسمانی و بدنی اندھا دھند بندگی، تقالی اور غلامی ہے۔

جان بھی گرو غنیہ، بدن بھی گرو غنیہ  
افسوس کہ باقی نہ مکاں ہے نہ میکیں ہے  
یورپ کی غلامی پر رضا مند ہوا تو  
مجھ کو تو گلا تجھ سے ہے، یورپ سے نہیں ہے

یا پھر یہ کہ

اک ولولہ تازہ دیا میں نے دلوں کو  
لاہور سے تا خاکِ بخارا و سمرقند  
لیکن مجھے پیدا کیا اس دیس میں تو نے  
جس دیس کے بندے ہیں غلامی پر رضا

اور مزید یہ کہ

ان غلاموں کا یہ مسلک ہے کہ ناقص ہے کلاب  
کہ سکھاتی نہیں مومن کو غلامی کے طریق

از روئے قرآن امر بالمعروف ونہی عن المنکر شان باری تعالیٰ ہے، تقاضائے فطرت و حکمت ہے، کار نبوت ہے، شان صحابہؓ ہے، امت کا فرض منصبی ہے، اصحاب اقتدار کا فرض عین ہے، سرفروش اور جانباز اہل ایمان کے اوصاف کا ذرہٴ سنام ہے اور اس کے برعکس نیکی سے روکنا اور بدی کی تلقین کرنا منافقین کا طرز عمل ہے۔ دراصل امر بالمعروف اور نہی عن المنکر لاینفک (Inseparable) ہیں اور ان دونوں میں بھی قرآن وحدیث کی روشنی میں اہم تر نہی عن المنکر ہے۔ بنی اسرائیل پر لعنت کی وجہ یہی بیان فرمائی گئی کہ وہ برائیوں سے نہیں روکتے تھے۔ آج ہمارے ہاں مذہبی معاملات پر تو مناظرے ہوتے ہیں لیکن منکرات کے خلاف خاموشی ہے۔ ہماری دینی جماعتیں اپنے اصل ہدف سے ہٹ گئی ہیں اور پاور پالی ٹیکس میں ٹوٹ ہو کر ادھر ادھر لڑھک رہی ہیں بلکہ سیاسی عناصر کے مقاصد کی تکمیل میں لگی ہوئی ہیں۔ ان کی دوستیاں انہی کے ساتھ ہیں اس معاملہ میں شریعت کا کوئی پاس و لحاظ نہیں ہے بلکہ بس ایک دوسرے کی ٹانگ گھسیٹنے میں لگے ہوئے ہیں۔

برائی کے خلاف منظم جدوجہد کی ضرورت ہے تاکہ طاقت کے ذریعے اس کا سرچکل دیا جائے۔ ایسے تربیت یافتہ افراد پر مشتمل تنظیم قائم ہو جن کی اپنی زندگی میں حرام و حلال کی پابندی ہو رہی ہو اور جو براہ راست تصادم مول لے سکتے ہوں۔ سنی مسلمانوں میں یہ خیال عام ہو گیا ہے کہ اصحاب اقتدار کے خلاف بغاوت نہیں ہو سکتی خواہ وہ فاسق و فاجر ہی کیوں نہ ہوں جب تک وہ کفر بواح کا حکم نہ دیں۔ یہی وجہ ہے کہ شیعہ مکتب فکر کے تحت تو تحریکیں اٹھی ہیں لیکن پوری سنی دنیا سن پڑی ہوئی ہے۔ روس کی حالت سامنے ہے جہاں آذربائیجان میں شیعہ افراد نے علم بغاوت بلند کیا لیکن سنی ریاستیں خاموش ہیں اور وہاں آزادی کی کوئی لہر نہیں اٹھی۔ دراصل یہ مغالطہ بعض وجوہات کی بنا پر سنی مسلمانوں میں پروان چڑھا جن کی تفصیل کا یہ موقعہ نہیں ہے۔ تاہم امام ابوحنیفہ ہیں۔ امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک فاسق و فاجر حکمران کے خلاف بغاوت ہو سکتی ہے بشرطیکہ طاقت اتنی ہو کہ کامیابی یقینی ہو جائے۔ نہر صورت ہماری نجات برائی سے روکتے رہنے میں ہے لوگ مانیں نہ مانیں ہمیں یہ فریضہ ادا کرتے رہنا ہے یہی عذاب سے بچنے کا ذریعہ ہے۔

**LEARN & TEACH QURAN**



ڈاکٹر طاہر سعید کے نام  
(۵) ڈاکٹر محمد مقصود

## دُنیا کے مختلف نظاموں کا ایک جائزہ!

آئیے اسلامی دنیا کے سیاسی، معاشی اور معاشرتی نظاموں پر ایک طائرانہ نظر دوڑائیں۔  
سیاسی سطح پر ۱۔ جیسا کہ گذشتہ صفحات میں واضح ہو چکا ہے کہ سیاسی سطح پر آخری فیصلہ دینے اور جائز و ناجائز کے سلسلے میں قانون بنانے کا سارا اختیار اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔ مگر اسلامی دنیا نے کوٹھی جیسی چالاک کی کے ساتھ یہ اختیار اللہ تعالیٰ سے غصب کر لیا ہے۔ اس کی پہلی وجہ تو مسلمانوں کا خود اپنا چھوڑ پھینکنا اور شتر گری ہے اور دوسری وجہ یورپ یا مغرب کی ذہنی و فکری اور جسمانی و بدنی اندھا دھند بندگی، تقالی اور غلامی ہے۔

ہے  
جاں بھی گریو غیبر، بدن بھی گریو غیبر  
افسوس کہ باقی نہ مکاں ہے نہ میکیں ہے  
یورپ کی غلامی پہ رضا مند ہوا تو  
مجھ کو تو گلا تجھ سے ہے، یورپ سے نہیں ہے

یا پھر یہ کہ

ہے  
اک ولولہ تازہ دیا میں نے دلوں کو  
لاہور سے تاناکِ بنجارا و سمرقند  
لیکن مجھے پیدا کیا اس دس میں تو نے  
جس دس کے بندے ہیں غلامی پر خفا

اور مزید یہ کہ

ان غلاموں کا یہ مسلک ہے کہ ناقص ہے کلاب  
کہ سکھاتی نہیں مومن کو غلامی کے طریق

خود بدلتے نہیں قرآن کو بدل دیتے ہیں  
ہوئے کس درجہ فقہیانِ حرم بے توفیق

چنانچہ آج تک کوئی دلیل اس امر کی پیش نہیں کی جاسکتی کہ اسلامی دنیا کے عدالتی ججوں اور  
وکیلوں نے قرآن و سنت کو بنیاد بنا کر اپنے فیصلے صادر کئے ہوں۔ فیصلے تو خیر ٹہری دور کی بات ہے  
قدم قدم پر یہ ”خود ساختہ خدا“ قرآن و سنت کے فیصلوں کے خلاف سینہ تان کر مخالفتوں پر اترتے  
ہیں۔ خود پاکستان کی چالیس سالہ تاریخ میں عدالتوں کے ایسے جج گزرے ہیں اور موجود ہیں جو  
قرآن کے ساتھ سنت کی شرعی حیثیت کے توہرے سے قائل ہی نہیں۔ بخاریؒ اور مسلمؒ ان کے  
تزدیک بڑے کو دن اور احمق تھے۔ اور ان کی بیان کردہ احادیثہ چند من گھڑت قصوں سے زیادہ کی  
حیثیت نہیں رکھتیں۔ اور پھر اک طرف تماشا یہ ہے کہ ایسی عدالتیں ”اسلامی عدالتیں“ اور ایسے جج  
”اسلامی جج“ کہلائے جا رہے ہیں۔ پس یہ سمجھنا قطعاً غلط ہے کہ اسلامی دنیا کے کسی ملک میں سیاسی  
سطح پر حاکمیتِ خداوندی کا ستر چل رہا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہاں حاکمیتِ انسانی کا کھوٹا سکرہواں  
دواں ہے۔ حاکمیتِ خداوندی کے عملاً قیام کی رٹ جس مردہوں نے بھی لگائی اُسے اس ناقابلِ معافی  
جرم کی پاداش میں یا توجیل کی سلانوں کے چھپے پھونس دیا گیا یا پھر انہیں پھانسی کے تنگے تار یک  
کنویں کی راہ دکھا کر ہمیشہ ہمیشہ کے لیے زندگی سے محروم کر دیا گیا۔ چنانچہ مصر میں جب بیسیوں کتابوں  
کے مصنف اور عظیم الشان تفسیر قرآن ”فی ظلال القرآن“ کے مؤلف سید قطبؒ شہید نے حاکمیت  
خداوندی کے قیام کا نعرہ مستانہ بلند کیا تو وہاں ”اسلامی عدالت“ کے ”اسلامی جج“ اور ”اسلامی  
جیل“ کے ”اسلامی مشظین“ کیسی کچھ درندگی اور حیوانیت کے ساتھ اس مردِ خدا (سید قطبؒ) پر  
ٹوٹ پڑے اور پھر جیل کے اندر اس مظلوم کے ساتھ ان ”اسلامی شیطانوں“ نے ”اسلامی شیطانیٹ  
کی کیسی کیسی ہولیاں کھیلیں، وہ خود ذرا ان کے ایک شاگرد رشید یوسف اعظم کی زبانی سنئے۔  
”فوجی افسر جب سید قطبؒ کو گرفتار کرنے کے لیے ان کے گھر میں داخل ہوئے تو سید اُس  
وقت انتہائی شدید بیمار میں مبتلا تھے۔ انہیں اسی حالت میں زنجیروں میں جکڑ لیا گیا  
اور پیدل جیل تک لے جایا گیا۔ جیل کے دروازے پر ان کی ملاقات جیل کے کمانڈر حمزہ  
بسیونی اور خفیہ پولیس کے افسروں سے ہوئی۔ جوں ہی سید قطبؒ نے جیل کے اندر قدم

رکھا تو جیل کے کارندے ان پر ٹوٹ پڑے اور پورے دو گھنٹے تک اُن کو زور دے کر کہتے رہے۔ جیل کے اندر ان پر ایک سدھایا ہوا گرگ نما فوجی کتابھی چھوڑا گیا جو ان کی ان کو منہ میں لے کر ادھر ادھر گھسیٹتا رہا۔ ان پر گونا گوں اذیتوں کی بارش ہوتی رہی مگر وہ "اللہ اکبر" اور "وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ" کے سرور جاودانی میں مستغرق رہے۔ انہیں آگ سے داغا گیا۔ پولیس کے کتوں نے انہیں کچلیوں میں لیکر گسیٹا۔ ان کے سر پر کبھی گرم اور کبھی ٹھنڈے پانی اندھا لگایا۔ لاقول اور گھونسلوں سے مارا گیا، جس کی بدولت ان کی جسمانی طاقت تقریباً ختم ہو چکی تھی لیکن حقیقت یہ ہے کہ قلبی حرارت اور اطمینان و صبر کی طاقت نے ہمت و عزیمت کے اس علمبردار کو ایک مضبوط چٹان میں تبدیل کر دیا تھا۔

۲۳ اگست ۱۹۶۶ء کو پھانسی کے کنویں میں اپنی جان، جاں آفریں کے سپرد کر دی۔

اسی طرح مصر ہی کے اندر اسلامی تحریک "الاخوان المسلمون" کے بانی اور حاکمیتِ صفاؤنی کے بالفعل غلبے اور بالادستی کے شیعانی امام حسن البناؒ شہید کو چند "اسلامی قاتلوں" نے دن کا گولی مار کر نہ صرف شہید کر دیا بلکہ اُس وقت کی "اسلامی حکومت" نے خود شہید کے اپنے دوستوں اور رشتہ داروں کو بھی ان کے جنازے میں شرکت سے بزور روک دیا۔ چنانچہ جنازے کو خود کا ندھانے کر چلتے چلتے شہید کی ٹبری بیٹی کے منہ سے جو حسرت آمیز صراحتیں نکلیں وہ تاریخ کے ماتھے پر ایک بننا جھوم ہے۔ ان الفاظ کو محسن محمد کی ایک عربی کتاب "مَنْ قَتَلَ حَسَنَ الْبَنَّا" سے سنئے۔

"ابا جان آپ کی آنکھیں ٹھنڈی ہوں۔ ہم آپ کے پیغام کا حق ادا کرنے میں سستی نہیں دکھاتیں گے۔ حکومت نے لوگوں کو آپ کے جنازے میں شمولیت سے بزور روک دیا ہے۔ افسوس ان حکام کی سنگدلی اور حماقت پر۔۔۔ ابا جان آپ کے جنازے میں لوگوں کا جھوم نہیں مگر میں دیکھ رہی ہوں کہ شہداء کا قافلہ جنازے کے ساتھ ہے، اُن کی روحیں ہمیں تسلی دے رہی ہیں، دنیا والوں کو اندھی طاقت نے روک دیا ہے تو آسمان والے ہمارے ساتھ ہیں ۛ

پس ان تصریحات سے یہ بات روز روشن کی طرح عیاں ہو جاتی ہے کہ شمول پاکستان پوری اسلامی دنیا کے اندر سیاسی سطح پر نہ صرف یہ کہ اللہ کی حاکمیت عملاً قائم نہیں دستوراً یا آئین میں

بے شک معاشرے کے ایک رسمی اسلامیت کے دباؤ کے تحت لکھا ہوا ہو، بلکہ حاکمیتِ خداوندی کے راستے کے پتھر بڑے بڑے ظالم و جبار خداوند بنے بیٹھے ہیں۔

معاشی سطح پر:- یہاں پر تو شاید کچھ کہنے کی ضرورت نہ ہو کہ اسلامی دنیا اور خود اپنی مملکتِ خدا و پاکستان کے اندر ایک بے خدا اور ظالمانہ سودی نظام نے ہمارا بال بال جکڑ رکھا ہے۔ کسی ادارے کا افسرِ بالا، کسی مدرسے کا مدرسِ اعلیٰ، کسی دارالعلوم کا مفتیِ عظیم اور کسی خانقاہ کا مگر کی اس نظامِ غیبت کی خباثتوں سے بچا ہوا نہیں۔ بلکہ وقتِ نظر سے دیکھا جائے تو ہمارے وجود پر پڑے ہوئے کپڑوں کا ایک ایک رشتیہ، ہمارے سامانِ خورد و نوش کا ایک ایک قطرہ اور دانہ اور ہلکے بود و باش کے مکافوں اور دیواروں کا ایک ایک مکڑا سُو در سُو د کے بندھنوں میں چار و ناچار بندھا ہوا ہے۔ اس نظامِ غلیظ کی ضلالتوں سے اگر کوئی چیز بچی ہوئی ہے تو وہ شاید قبر کی دو گز زمین کا وہ خطہ پر سوز ہے جس کے لیے قبر می پڑا ہوا ایک حساس مردہ اقبال کے بقول اللہ کے سامنے شکرو اتمان کی آہ بقر ہے۔

ہیں گر چہ بلندی میں عمارات فلک بوس  
ہر شہر حقیقت میں ہے ویرانہ آباد  
اللہ ترا شکر کہ یہ خطہ پر سوز  
سوداگر یورپ کی غلامی سے ہے آزاد

چنانچہ معلوم ہوا کہ معاشی سطح پر بھی ہمارے ملک اور پوری اسلامی دنیا کا روتہ اللہ اور رسول کی خلاف جنگ اور بغاوت پر مبنی ہے۔

قرآن حکیم کی مقدس آیات اور احادیثِ نبوی آپ کی دینی معلومات میں اضافے اور تبلیغ کے لیے اشاعت کی جاتی ہیں۔ ان کا احترام آپ پر فرض ہے۔ لہذا جن صفحات پر یہ آیات درج ہیں ان کو صحیح اسلامی طریقے کے مطابق بے صدمتی سے محفوظ رکھیں۔

# پروگرام سالانہ اجتماع تنظیم اسلامی

★ آغاز: ۱۹ مارچ بعد نماز عصر

○ خطبہ استقبالیہ: ڈاکٹر عبدالخالق (ناظم اعلیٰ) ○ ہدایات: جناب عبدالرزاق (ناظم اجتماع)

★ ۲۰ تا ۳۰ مارچ روزانہ نماز فجر جامع القرآن، قرآن اکیڈمی

میں ادا کی جائے گی اور اس کے بعد مختصر درس قرآن ہو گا جو حسب ذیل رفتار دیں گے:

○ جناب اسد الرحمن (کراچی) ○ ڈاکٹر محمد طاہر خاکوانی (ملتان)

○ ڈاکٹر عارف رشید (لاہور) ○ حافظ مقصود احمد (پشاور)

★ ۲۰ تا ۲۲ مارچ روزانہ ۸ بجے تا ایک بجے و پہرہ قرآن اڈمیورم

میں اجلاس ہوں گے جن میں ضروری تنظیمی امور کی انجام دہی کے علاوہ امین تنظیم مرکزی شعبہ جات کے ناظمین اور حسب ذیل حضرات دعوتی اور تربیتی موضوعات پر خطاب فرمائیں گے:

○ سراج الحق سید (کراچی) ○ مختار حسین فاروقی (جھنگ)

○ ڈاکٹر عبدالمسیح (فیصل آباد) ○ شمس الحق اعوان (وزیر آباد)

○ پروفیسر غازی احمد (میانی، پچوال) اور ○ مولانا فیض الرحمن (اسلام آباد)

★ جمعرات ۲۲ مارچ کو بعد نماز مغرب

امین تنظیم اسلامی ڈاکٹر اسرار احمد کا الوداعی خطاب ہو گا۔

یہ تنظیم کی دعوت، طریق کار، اور اس کے مزاج کو سمجھنے کا سنہری موقع ہے!

(نوٹ: ۱) تمام اجلاس کھلے ہیں (۲) خواتین کی شرکت کا مناسب اہتمام ہے!)

ماہنامہ 'مشاق' کے ۶۸-۱۹۶۷ء کے اداروں پر مشتمل

ڈاکٹر اسرار احمد  
کی ایک اہم تالیف:

# اسلام اور پاکستان

جسے بجا طور پر تحریک پاکستان کے تاریخی و سیاسی پس منظر اور  
اسلامیان پاکستان کے تہذیبی و ثقافتی پس منظر پر ایک جامع و مربوط  
دستاویز کی حیثیت حاصل ہے۔

نیا ایڈیشن، نئی خوبصورت کتابت اور دیدار زیب طباعت کے ساتھ شائع ہو گیا ہے

قیمت: اعلیٰ ایڈیشن (جلد) -/۴۰ روپے اشاعت عام: -/۱۵ روپے

شائع کردہ

مکتبہ مرکزی انجمن خدام القرآن ۳۶-کے، ماڈل ٹاؤن، لاہور